... den kristne ugeavis

Udfordringen Søndag

Den 10. Maj 2020 * Uge 20 * Årgang 48



Lyt til din far, som gav dig livet, respekter din mor, selv når hun bliver gammel.

Ordsprogenes Bog 23,22

Mors Dag

Søndag den 10. maj er det Mors Dag, hvor vi påskønner vores mødre.

Frikirker: Lad os åbne kirkerne igen!

Den katolske kirke og kirkerne i FrikirkeNet har sammen udarbejdet en vejledning for genåbning af de lokale kirker.

Af Bodil Lanting

- Mennesket lever ikke af brød alene. Vi har brug for at være sammen til gudstjenester igen for at finde håb, mening og trøst!

Det skriver den katolske biskop Czeslaw Kozon og flere frikirkeledere med Tonny Jacobsen i spidsen i et åbent brev, som kan læses på FrikirkeNets hjemmeside. Kirkelederne har desuden udarbejdet en vejledning for genåbning af kirkerne, som er gennemset af professor ved Institut for Folkesundhedsvidenskab på Københavns Universitet Thorkild I.A. Sørensen.

Gudstjenester er vigtige

Kirkelederne skriver, at de har haft en god dialog med Kirkeministeriet og forelagt deres forslag til en genåbning af kirkerne sammen med det øvrige samfund. De skriver om vigtigheden af at åbne kirkerne:

"Der er lige nu et stort behov for mental sundhed og samhørighed efter måneder med isolation og adskillelse. Succesen med fællessangen har vist, hvilken betydning det åndelige og rødderne har for os, når alt andet viser sig at kunne rokkes."



Den katolske biskop Czeslaw Kozon, som netop har haft 25 års jubilæum, opfordrer sammen med kirkelederne fra FrikirkeNet til genåbning af de lokale kirker.

Ved at mødes til gudstjenester kan mennesker modtage håb, tro og nåde. Kirkerne vil gerne på banen helt fysisk for at hjælpe mennesker med den voldsomme mentale efterregning, som fagfolk forudser på grund af nedlukningen, forklarer kirkelederne.

Med de rigtige forholdsregler vil kirkerne også kunne gennemføre aktiviteter, der er "målrettet udsatte, ensomme, unge med flere samt arrangementer som korøvelser, samtale- og støttegrupper, undervisning etcetera".

Som sidste fase i genåbningen nævner kirkelederne tilladelse til at afholde større forsamlinger. Altsammen ifølge "de til enhver tid gældende sundhedsfaglige vejledninger".

Vejledningen

I vejledningen hedder det blandt andet, at alle lokale kirker forventes at lave en plan for genåbningen, som skal forelægges Sundhedsstyrelsen. Folk med symptomer må blive hjemme, og man skal helst undgå offentlig transport til og fra kirke.

I kirkerummet må der kun være én person per fire kvadratmeter. Kødannelser bør undgås, ligesom der skal være fokus på ekstra rengøring og information om de gældende forholdsregler.

Man kan også uddele nadver på en "sundhedsforsvarlig måde alt efter trossamfundenes traditioner", fx. i engangsglas, og præsten kan anvende engangshandsker. Og kirkekaffen kan serveres udendørs i engangskrus, hvor folk står i mindre grupper med god afstand imellem hinanden, foreslår kirkelederne.

65% på Bibler:

Bestil en kasse Bibler (min. 16 stk.) på **www.scandinavia.as** og brug rabatkoden "bibelkasse" ved bestilling, så opnår du 65% rabat.

Tilbuddet glæder til 15. maj 2020
– så længe lager haves.

Brunt kunstlæder, normalpris kr. 500,- nu kr. 175,-
Indbundet, normalpris kr. 299,- nu kr. 105,-



Søhøjlandets Kirke
søger ledende præst

Levende og engageret menighed i Silkeborg-området søger inspirerende forkynder og hyrde til fuldtidsstilling som vores præst.



Mød kirken og læs hele jobopslaget på **shkirke.dk**

Mærk Gud
Rejs dig
Bevæg verden

Nyt hold 2. august

Early bird: Tilmeld dig inden den 20. maj og få 5.000 kr. i rabat.

oasehojskolen.dk

oasehøjskolen

Nyt ansigt i Dansk Kristelig Sygeplejeforening



Nina Kjær Jensen

Ved Dansk Kristelig Sygeplejeforenings generalforsamling i marts måned blev Nina Kjær Jensen valgt som nyt bestyrelsesmedlem.

- Jeg vil være med til at udvikle tiltag til gavn for medlemmerne med kristne værdier som omdrejning, siger Nina Kjær Jensen, som er uddannet sygeplejefaglig vejleder.

Hun har været afdelingssygeplejerske på plejehjemmet Søster Katinkas Hus i Aalborg og har taget en Socialfaglig Diplomuddannelse. I 2018 modtog hun Årets Demenspris.

- Som et menneske skabt af Gud er det afgørende, at jeg møder mit medmenneske som et uendeligt værdifuldt DU. Vi er altid hinandens næste, siger Nina Kjær Jensen.

I sin fritid har hun tidligere beskæftiget sig med børnearbejde og oprettelse af besøgstjeneste og aflastningstjeneste i Aalborg Menighedspleje.

Nina Kjær Jensen har sit ståsted i den katolske kirke og kommer i sin lokale folkekirke. Hun bor i Aalborg og er gift med Lars. Parret har tre voksne døtre og syv børnebørn.

Den siddende bestyrelse består nu af Grete Schärfe (formand), Miriam S.K. Mortensen (næstformand), Britta Eckhardt og Nina Kjær Jensen, mens Annette Langdahl er foreningens udviklingskonsulent. Ved generalforsamlingen trådte Maja Nielsen og Jannie Pedersen ud af bestyrelsen.

Kristina

Ny lærer på Oasehøjskolen



Thomas Hjort

Thomas Hjort er ansat som sports- og outdoor lærer på Oasehøjskolen fra den 1. august.

- Jeg er kæmpe fan af Guds fantastiske skaberværk og den unikke legeplads, han har givet os herude i naturen. Jeg brænder for at opleve den sammen med en masse unge mennesker, siger 34-årige Thomas Hjort.

Den nye timelærer er uddannet fysioterapeut og arbejder for Elitesport Silkeborg.

- Thomas er en ven af huset, og det seneste år har vi snakket om, hvordan han kan være med til at opkvalifere vores sport og outdoorliv, fortæller Steen Kristensen, der er forstander på Oasehøjskolen.

Thomas Hjort sidder med i bestyrelsen i VIVA Network, som er en global hjælpeorganisation for børn.

- Thomas er ikke bare god til at klatre i træer, han går også foran. Han var i Sydafrika med VIVA, hvor han spillede fodbold med en flok drenge, der var gadebørn i et udsat boligområde. Han er god til at skabe kontakt til andre mennesker igennem sport, siger Steen Kristensen.

- Målet er ikke, at vi skal have et elitefodboldhold, men at de unge bringer sig selv på banen og mærker Gud i naturen og sporten og sammen kommer tættere på Ham, siger Steen Krisentensen.

Kristina

Knud Andersen har skrevet og udgivet en bog om 'Sandheden'



Knud Enevold Andersen skriver om den kristne tro, som han har oplevet den siden skoletiden.

Tidligere postbud Knud Enevold Andersen fra Ebeltoft har netop fået trykt en bog om "en lunken periode for kristendommen i Danmark".

I "Sandheden" fortæller Knud Andersen om sin egen trosrejse og sin søgen efter sandheden, siden han begyndte i skolen i 1947. Blandt emnerne er Reinkarnation, Bibelen, Mirakler, Kvindelige præster og Misforstået bibelfortolkning.

"Sandheden" er trykt med stor skrift og er på 91 sider. Bogen, der er udgivet af forfatteren, sælges via Udfordringen for 50,00 kroner.

Bodil

Læs også avisen på Udfordringen.dk
Brugernavn: udf-net Kodeord i maj: kendetegn
Kodeordet for maj gælder til mandag den 1/6 kl. 9.

Ugens profil: Kirsten Nørremark Jensen

Soldaterhjemmet i Borris får ny 'mor'



Når soldaterne vender tilbage til KFUMs soldaterhjem i Borris efter corona-krisen, er det en ny leder af hjemmet, der modtager dem.

Af Kristina Højer Nørgaard

Når KFUMs Soldaterhjem i Borris øst for Skjern åbner igen efter Coronakarantænen, er det med Kirsten Nørremark Jensen i spidsen som ny leder.

Kirsten Nørremark Jensen er ansat fra 1. april og indtager rollen som soldaterhjemsleder d. 11. maj, hvor soldaterhjemmet forventes at genåbne.

I 17 år har hun været afdelingsleder ved Kirkens Korshær i Herning.

- Jeg skifter den ene hær ud med den anden hær. Jeg er ikke færdig på arbejdsmarkedet, og jeg synes, det er en rigtig spændende stilling i Borris, siger Kirsten Nørremark Jensen, der af uddannelse er diakon.

Soldaterhjemmet i Borris drives af KFUMs Soldatermission, der arbejder på folkekirkens grundlag.

- Det betyder meget for mig at arbejde i en værdibaseret organisation, siger den nye soldaterhjemsleder.

Skaf flere frivillige

Kirsten Nørremark Jensen er ansat med en særlig opgave. Hun skal engagere flere frivillige i det daglige arbejde på KFUMs Soldaterhjem i Borris.

- Det kan være en større opgave at være leder for frivillige end for lønnede, siger Kirsten Nørremark Jensen.

Men fra sit tidligere job har hun god erfaring med frivillige.

- Man skal huske at se de frivillige som de mennesker, de er. Hvilke ressourcer har lige præcis denne person? Hvordan kan vi bruge personens styrker til gavn for opgaven, spørger Kirsten Nørremark Jensen retorisk.

Dagligstue eller kaffebar?

De seneste år har Kirsten Nørremark Jensen været med i soldatervennernes kredsbestyrelse. Hun har derfor et godt kendskab til Skjernkredsen, som er soldaterhjemmets nærmeste bagland.

Hver år besøger ca. 30.000 personer KFUMs Soldaterhjem i Borris.

- Besøgene på soldaterhjemmene varierer meget, og det kan være en udfordring, at så mange forskellige soldater kun er i området få dage af gangen.

Men fra Kirkens Korshær har jeg erfaring med at være opsøgende, siger Kirsten Nørremark Jensen.

Kørsel med soldaterhjemmets kantinevogn udgør cirka halvdelen af besøgene på soldaterhjemmet, så det får lov at fortsætte, når den nye leder træder til. Men Kirsten Nørremark Jensen går med andre overvejelser om soldaterhjemmets fremtidige muligheder:

- Skal det være mere dagligstue eller kaffebar? Det er nogle spændende overvejelser, som jeg glæder mig til at arbejde videre med, siger Kirsten Nørremark Jensen.

På KFUMs Soldaterhjem bydes alle velkommen uanset køn, alder, militær rang, etnisk oprindelse eller religiøs overbevisning.

Igennem sit diakonale og socialpædagogiske arbejde er Kirsten Nørremark Jensen vant til at arbejde med forskellige mennesker.

Lokal fra egnen

Kirsten Nørremark Jensen er også kendt med KFUM og KFUKs arbejde fra barnsben.

Hun er nemlig født og opvokset tæt på Soldaterhjemmet i Borris, mere præcist i Dejbjerg nord for Skjern. I dag bor hun i Hanning vest for Skjern med sin mand.

Udover sit nye job er Kirsten Nørremark Jensen også kirkesanger i Finderup og Sædding.

Hun og hendes mand er en del af Indre Mission i Hanning og har fire børn og otte børnebørn.

Edith døde pludselig



Af Henri Nissen

Tirsdag den 28. april trak Edith Johannesen sit sidste åndedrag. Hun var frisk til det sidste og døde pludselig.

Edith havde haft det lidt dårligt i weekenden og var blevet undersøgt, men havde ikke corona eller andre synlige sygdomme. Men pludselig døde hun i en stol derhjemme. Hun blev 83 år.

Edith nåede at være gift med Niels Peder Johannesen i næsten 60 år. Parret har haft stor betydning for mange, som de rådgav og hjalp med psykiske eller ægteskabelige problemer.

De underviste også på den apostolske højskole i Kolding for år tilbage. Men sådan begyndte deres liv slet ikke.

De boede ved Hadsund og Niels Peder drev en køkkenfabrik, mens Edith var lærer.

I vinteren 1975 kom Edith ind i en otte år lang depression:

– Det kom som et lyn fra en klar himmel. Som om jeg blev løbet ned bagfra, fortalte hun i et interview i Udfordringen.

Sygdommen var så alvorlig, at hun måtte indlægges flere gange og stoppe som lærer.

Men Niels Peder holdt trofast ud med sin kone.

Da den psykiatriske hjælp ikke hjalp, gik Edith en nat ud på græsplænen og kaldte på Gud, som hun tidligere havde afvist. Straks oplevede hun et kærligt nærvær – og blev rask.

Havde en gave

Hun søgte nu kontakt med andre kristne i Randers, og Niels Peder fulgte med, fordi han kunne se den store ændring i Ediths tilstand.

– Uden at vi selv gjorde noget for det, begyndte vi at kunne se menneskers problemer, selv om andre åbenbart ikke kunne. Senere forstod vi, at det er det, man kalder kundskabsord, har de tidligere fortalt.

– Når vi bad for mennesker, var der ind imellem en voldsom reaktion. Folk faldt om, skreg eller kastede op. Vi blev forskrækkede og forstod, at de åndelige kræfter var stærke, og vi ønskede at komme på bibelskole, så vi kunne lære mere og få et bagland, som kunne vejlede os.

Lærere på højskole

Parret tog til Kolding International Højskole, hvor de først var studerende og derefter lærere fra 1992 til 2003.

Fordi de var kommet ind i kirken udefra og havde oplevet Guds nærvær, lå det dem meget på hjerte at nå længere ud med det gode budskab. Og de tog ofte ud og underviste. Ofte stod de begge på talerstolen og supplerede hinanden.

Nogle venner hjalp med at oprette en støtteforening, "Kraftværket", og de var bl.a. også på Grønland, Island og Færøerne.

Især på Grønland oplevede de, at mange mennesker blev hjulpet gennem deres tjeneste. Og da de kort før havde udgivet deres bog: *"Fri af fortiden – håb for fremtiden"*, blev bogen også udgivet på grønlandsk.

Edith havde en kærlig og meget indfølende personlighed. Både hun og Niels Peder havde en profetisk gave, som de brugte i deres rådgivning.

Under angreb

Men de følte også, at de var ude i frontlinjen, når de satte plagede mennesker fri for åndelige og psykiske bindinger. Ofte følte de sig angrebet.

Edith blev gennem længere tid fejlbehandlet for sit blodtryk og havde det elendigt, indtil hun tilfældigt kom til en anden læge, som straks standsede den skadelige behandling.

Niels Peder fik kræft to gange og blev også fejlbehandlet, så han nær havde mistet livet for nogle år siden. Først da behandlingen blev radikalt ændret, kom der et vendepunkt – efter intensiv bøn i menigheden.

Ægteparret har to sønner. Den ældste, Jesper, er gift med Julie på Grønland. De har to børn.

Den yngste søn, Torben, er gift med Mette og bor i Aarhus. De har tre børn.

Edith holdt meget af at pusle om planterne i haven i deres hus i Seest.





Foto t.v.: Alvaro fra Nicaragua stiller spørgsmål til en RIPAT-gruppe, som fortæller om deres erfaringer.
Øverst: En kvinde og hendes søn - begge med et kæmpe læs bananer på hovedet kommer forbi

Tove i Tanzania for at lære af afrikanerne

På vegne af projekt 'Børnenes Liv' i Nicaragua var Tove Videbæk på seminar i Tanzania for at lære om landbrugsmetoden RIPAT, der er bygget på kristne værdier og hjælper mange fattige.

Af Tove Videbæk

"Tidligere sultede vi og vore børn - især i tørketiden - men nu har vi lært at dyrke afgrøder, som også kan klare tørken. Det er afgrøder, som er næringsrige. Vi har lært at dyrke dem korrekt, og det er produkter, der også kan sælges. Derudover har vi lært at dele og give planter og gødning mv. gratis til vore naboer og andre fattige bønder. Dette sidste er det allervigtigste: at vi lærer at dele med hinanden og give af vores eget til dem, som ingenting har."



Tove Videbæk den sidste dag i Tanzania sammen med nogle af underviserne på seminaret.

Ovenstående udmelding gik igen og igen alle de steder, vi besøgte i forbindelse med et ugelangt kursus i RIPAT (Rural Initiatives for Participatory Agricultural Transformation) i Tanzania. RIPAT-metoden er nu spredt til over 90 lande, hvor man tidligere har oplevet svær sult – især blandt børn. Og alle steder har man samme udmelding.

En dansk idé

Egentlig var det danskere (Elly Vesterager og hendes søn, Jens Vesterager, fra Vestjylland), som kom med idéerne til og brug af metoden. Dernæst trådte Rockwool Fonden til og betalte i flere år al forskning og udvikling af metoden. I sandhed en dansk-afrikansk succeshistorie!

På det ugelange kursus sad vi, undertegnede og tre ledere fra Nicaragua, dels på skolebænken på Sokoine Universitetet i Morogoro, ca. 4 timers kørsel ind i landet fra Dar-Es-Salaam, og dels besøgte vi mange grupper af farmere. De viste os stolte og velvilligt deres jord og afgrøder og fortalte om, hvordan disse skulle plantes og dyrkes korrekt. Ligeledes så vi de husdyr, som også indgik i projektet.

Fra Tanzania til Nicaragua?

Vi fra Børnenes Livs bestyrelse og vores samarbejdspartner havde hørt om RIPAT-metoden. Vi var blevet enige om at undersøge, om metoden måske kunne bruges i Nicaragua. Vores samarbejdspartner har et børnehjem og flere hundrede udsatte børn på en skole uden for hovedstaden Managua i Nicaragua. Her kunne man evt. samtidig med undervisning af børnene, som allerede får landbrugsundervisning fra 1. klasse, invitere nogle af de omkringboende, fattige bønder til at få undervisning.

Dette skal hjælpe dem til at dyrke næringsrige afgrøder, som også kan dyrkes i tørketiden, og som vil kunne sælges. Ud over dette skal de så alle lære at dele og give ud af det, de har, til dem, der har behov. En slags afrikansk "andelsbevægelse".

I forbindelse med mit besøg på børnehjemmet og skolen i Nicaragua i foråret 2019 inviterede vi en række af de fattige farmere i området. Vi fandt da ud af, at de *aldrig* har modtaget nogen som helst undervisning i landbrug, og de ville meget gerne deltage i et sådant projekt, hvor de kunne få undervisning sammen med de 14-18-årige unge på børnehjemmet og i skolen.

Denne tanke var hele baggrunden for vores ugelange kursus i Tanzania. De tre ledere fra Nicaragua var den nationale leder for Verbo-kirkerne i Nicaragua, Earl Bowie, en lokal Verbo-kirkeleder, Berman Valerio, og en landbrugskonsulent og -lærer, Alvaro Martinez. De var meget begejstrede for kurset og for, hvad vi så ude i marken, på bjergene, i dalene og overalt, hvor vi besøgte små grupper af (tidligere meget fattige) bønder.

Afrika giver med glæde

Vi er meget taknemmelige for udbyttet af dette kursus. For den modtagelse vi fik af Direktøren for RIPAT-projektet, Dominick Ringo, og hans medarbejdere, som alle var højt uddannede i forskellige sider af landbruget. I sandhed, her er det Afrika, der giver til os! Som europæere er vi vant til at give til Afrika, men nu giver Afrika tilbage. Og med glæde. De deler med os. Og glæder sig over, at vi kan og gerne vil bruge den viden, som de har udviklet / opnået. Man kan ikke andet end sidde tilbage med en dyb taknemmelighed over at se, hvordan afrikanerne selv tager fat på sult-problemet: De underviser de fattige. De giver dem start-produkterne, som de har behov for. Og de deler med hinanden. Med glæde! Fantastisk!

Og vi glæder os til at komme i gang med projektet i Nicaragua, så vi kan være med til senere at sprede disse "metoder" til sultende og fattige bønder i hele Nicaragua og forhåbentlig videre i Mellem-Amerika.

Tak, Tanzania, for hvad I har lært os, og som vi kan arbejde videre med i en anden verdensdel, hvor der også er mange sultende voksne og børn, der har behov for at lære om det, som I har udviklet.

Altid bordbøn

Endelig kan jeg ikke lade være med at nævne, at der ikke var ét eneste måltid, hvor afrikanerne undlod at bede til bords. Ikke blot to sætninger, men en grundig bøn med tak for Guds omsorg og for, hvad han havde givet dem.

Og - til sidst takkede vi Gud for, at han bevarede os på hele turen!



Bøn



Bøn - i stiv modvind

Jeg tror, at mange af os kan få Paulus' ord om "det gode jeg vil, det gør jeg ikke" til at passe på vores bøn. Vi vil jo så gerne ...

Ud over at vi kan opleve direkte åndelige modstand, når vi kaster os ud i noget så kraftfuldt som bøn, så er vi også oppe imod tidens strøm.

Fuld fart og flertal

Vi har lyd på til det meste. Skoleelever spørger om musik til arbejdet, ellers kan de slet ikke. TV, radio, podcasts og lyd i head sets levner ikke meget tid til stilhed.

Slukker vi så for lyden omkring os, forstyrres vi af indre støj. Vi er ikke vant til stilhed. Vi er til gengæld fortrolige med effektivitet og tempo, fællesskab og teamspirit.

Intet ondt om det, men at gå ind i sit lønkammer og lukke sin dør, det bliver i stiv modvind. Vi er simpelthen ikke vant til stilheden, langsomheden og ensomheden. Vi kan nemt opleve rastløshed og manglende koncentration, når vi vælger at stå af ræset, gå alene og mødes med Gud.

Stædighed og perspektiv

Det handler om stædighed, men ikke kun. Det handler også om at se bønnen i det rette perspektiv. Opgiver vi, fordi det nok alligevel ikke nytter noget, og underkender vi bønnens enorme kraft? Eller griber vi i tro, at verdens skæbne er lagt i vores hænder i bøn?

Min mand fortalte om hans dengang 3-årige lillebror, der var blevet væk. Deres far fandt ham hurtigt, for han regnede ud, at drengen selvfølgelig var gået ned ad bakke - det var det letteste.

Jakob Haugård blev valgt i folketinget engang med det morsomme løfte at kæmpe for medvind på cykelstierne. Jeg cykler meget, jeg forstår ham godt.

Og dog...

Modvind er stærkt undervurderet. Det er modvinden, der gør, at jeg forholder mig til, om det overhovedet er nødvendigt at skulle den her vej. Modvinden får målet og formålet til at stå krystalklart, netop fordi det koster.

Lad os rette vores blik mod troens banebryder og fuldender, Jesus selv, vende cyklen og forsætte i stiv modvind ind i stilheden, langsomheden, ensomheden, lukke verden ude og dvæle hos Gud med det, der er, og det, der kommer til os her.

Af Birgitte Steffensen-Thomasen
Lærer, forkynder og forfatter, Karlslunde Strandkirke

Gospelkoret savner den ægte gospeloplevelse

Aabenraa GospelFællesskab laver drive-in gospelgudstjenester i maj og juni. Den første blev holdt i søndags, men mange af gospelkorets medlemmer valgte at blive hjemme.

Af Kristina Højer Nørgaard

Flere af kormedlemmerne i Aabenraa Gospel Family var ikke blandt de fremmødte til drive-in gospelgudstjeneste sidste søndag d. 3. maj, som Aabenraa GospelFællesskab står bag.

- Mange af dem fra voksenkoret (GospelOaks) kommer ikke til drive-in gospelgudstjenesterne, fordi det får dem til at savne fællesskabet endnu mere, forklarer Torben Callesen, der er korleder i Family Gospel og gudstjenesteleder.

Han synes heller ikke, at drive-in gospelgudstjenesterne kan sammenlignes med den ægte vare.

- Helt ærlig, så fedt er det heller ikke. Normalt står man jo side om side med hinanden. Her sidder man i stedet alene hver for sig i sin bil, siger Torben Callesen.

Intet kor i corona-tiden

Forbudet om samlinger på mere end 10 personer betyder, at gospelgudstjenesterne må foregå uden gospelkor.

I stedet leder et gospelband kirke-bilisterne i fælles gospelsang.

- Vi vil gerne slå et slag for at se hinanden alligevel. Det er jo det nærmeste, vi kan komme et egentligt fællesskab for tiden.

Folk nyder at tage familien med i bilen, evt. pakke en lille madpakke med godter, og så lytte, synge, måske endda snakke undervejs, uden at man forstyrrer andre eller behøver at tage hensyn, da man jo sidder i sin bil, fortæller Torben Callesen.

Flere gospelgudstjenester

Den første drive-in gospelgudstjene, som Aabenraa GospelFællesskab arrangerede, løb af stablen 2. Påskedag.

Den dag holdt 85 biler på Frøforsyningens parkeringsplads i Aabenraa. De sang med på kendte gospelklassikere fra deres biler.

- Det var helt vildt at se parkeringspladsen være så fyldt, at mange måtte holde ude i rabatten på vejen for at kunne se med, fortæller Torben Callesen.

Med den gode tilslutning besluttede han og gospelfællesskabet at arrangere fire drive-in gospelgudstjenester mere i maj og juni.



Cirka 100 mennesker fordelt i 30 biler deltog i drive-in gudstjenesten i søndags. Det var kun halvdelen af de fremmødte 2. Påskedag.

- Der er stor tradition for gospelgudstjeneste 2. Påskedag, så jeg forventede ikke, at der ville komme lige så mange denne gang som sidst. Jeg havde været glad, selv hvis der kun kom 10 eller 20 biler, siger Torben Callesen og fortsætter:

- Faktisk kom der flere mennesker i søndags, end vi ville have været ved en almindelig gospelgudstjeneste.

Nogle af kirkebilisterne kom bl.a. så langt væk fra som Vojens og Fredericia.

- De så begivenheden på Facebook og var slet ikke i tvivl om, at de skulle med, fortalte de mig.

Og flere sagde efter gudstjenesten, at det var lige det, de havde brug for, siger Torben Callesen.

Håber på open air

Til hver af de fire planlagte drive-in gospelgudstjenester er der et tema for gospelmusikken.



Bent og Jutta Bishoff, som synger med i GospelOaks, var blandt de få kormedlemmer, der var med til gospelgudstjenesten. Med dyt, blink og vink ud af ruden var de med til at løfte stemningen på parkeringspladsen.

Værdsatte gospelklassikere som *Oh happy Day* og *Amazing Grace* fyldte parkeringspladsen med gospelstemning i søndags.

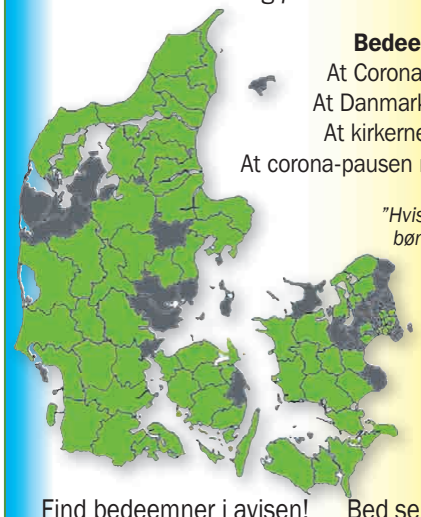
- Hvis vi kunne give den fuld gas med hele gospelkoret, er det klart, at der vil komme flere.

Eller hvis vi kunne holde det som et open air arrangement, hvor folk kunne stå på græsset og synge med og mærke fællesskabet, siger Torben Callesen.

Datoerne for de næste drive-in gospelgudstjeneste er d. 17 maj, 7. juni og 21. juni i Aabenraa, og der er gratis entré.

Bed for Danmark!

Der er nu fælles kristne bedegrupper i alle de grønne kommuner. Opret eller tilslut dig en gruppe, der beder jævnligt for din kommune og Danmark! –Tilmeld dig på forbedere@udfordringen.dk



Bedeemner i denne uge:
At Corona-smitten må stoppe
At Danmark må blive genåbnet
At kirkerne må blive genåbnet
At corona-pausen må føre flere til Gud

"Hvis mit folk ydmyger sig i bøn, søger mig og vender sig fra deres onde handlinger, da vil jeg høre deres bøn i Himlen, tilgive deres synder og genoprette deres land.
2. Krøn.bog 7,14

Find bedeemner i avisen! Bed selv eller med andre!

Bedehus må holde seminar på nettet

På grund af Corona-reglerne holdt Bedehus Danmark lørdag den 16. maj et Webinar om "Profetisk bøn" på nettet.

Da Bedehus Danmark i januar holdt sin årlige bønne-samling i Kolding, viste der sig stor interesse for at høre mere om "Profetisk Bøn" med Henning Schikora.

Der blev derfor arrangeret en konference den 21. marts, men nedlukningen af Danmark forhindrede, at den kunne gennemføres.

Men efter en tænkepause blev der i stedet arrangeret et webinar den 13. maj med plads til 100 følgere på Zoom.

Henning Schikora er en profetisk bønneleder i Europa og leder Youth With a Mission's bibelskole i Cévennes i det sydlige Frankrig.

Skolen omfatter en profetskole med træning i profetisk bøn efter et koncept, som kaldes WIP (Worship, Intercession and Prophetic).



Henning Schikora (til højre) sammen med unge forbedere i Lissabon.

Henning Schikora stod gennem en årrække i spidsen for "Operation Capitals of Europe". Det er bønne-events i samtlige af Europas hovedstæder med bøn for især regeringer, parlamenter og særlige samfundsområder.

De var således på outreach til København i 2017 og mødtes her med politikere på Københavns Rådhus og Christiansborg for-uden at gå bønnevandringer i Københavns fire broområder.

Henning Schikora har selv gået bønnevandring med et kors 20.000 km fra Norge gennem Danmark og Europa. Hans undervisning er fuld af eksempler fra hans egen rige erfaring, og han udruster forbedere til at bede profetisk og med Guds autoritet.

Henning Schikora er fransk gift, taler norsk, forstår dansk, men underviser på engelsk - og bliver ikke tolket denne gang.

– I en tid med megen uro, vold, krige, virusudbrud og politisk kaos, som alt sammen kan skabe frygt og få os til at fokusere på det negative, bør det profetiske ord minde os om Guds tanker og planer, så vi fokuserer på at samarbejde med Ham, både i forbøn og i handling, siger Rakul Kristiansen fra Bedehus Danmark.

Henri.

Kristne højskoler gør klar til næste skoleår

Imens Oasehøjskolen i Kjellerup og Kolding Internationale Højskole venter på en genåbning, er de i fuld gang med at forberede næste skoleår.

Af Kristina Højer Nørgaard

Selvom stilheden har sænket sig over Oasehøjskolen og Kolding Internationale Højskole, summer kontorerne af tanker og planer om næste skoleår.

På Kolding Internationale Højskole er samarbejdet med den kommende visionære forstander, Lars Bo Olesen, godt i gang.

- Vi er i fuld gang med at forberede det nye skoleår. Lars Bo har taget godt hul på opgaven med at skabe en ny og endnu stærkere fortælling, siger Ingrid Frederiksen, der er forstander på Kolding Internationale Højskole.

- I næste skoleår kan I blandt andet glæde jer til flere relevante og indflydelsesrige gæstelærere fra hele landet og tre nye spor med mulighed for dygtiggørelse indenfor egen interesse og evner.

Nye kræfter

Næste skoleår på Oasehøjskolen bliver med fornyede kræfter. Udover ansættelsen af Thomas Hjort som ny timelærer fra 1. august søger højskolen to volontører til det nye skoleår - en til trivsel og en i køkkenet.

- Det skal være unge, der brænder for højskolelivet, for at



Ingrid Frederiksen er forstander på Kolding Int. Højskole. Fra august er også Lars Bo Olesen fra Åben Kirke i Herning forstander.



Steen Kristensen og hustruen Ulla Kristensen er forstanderpar på Oasehøjskolen. De forbereder sig nu til at tage imod eleverne på et nyt 20 ugers efterårshold fra den 2. august.

tale med unge om tro og liv og for at gøre en forskel på Oasehøjskolen, siger Steen Kristensen, der sammen med sin kone Ulla Kristensen er forstander på Oasehøjskolen.

I Oasehøjskolens bestyrelse er Michael Sjælland trådt ind som nyt medlem. Han er konsulent og virksomhedsrådgiver i strategi og ledelse.

- Det er vigtigt hele tiden at udruste den kommende generation til et liv i efterfølgelse og tjeneste, siger Michael Sjælland.

Vi har fortsat håb

På Kolding Internationale Højskole spidser den længerevarende corona-nedlukning til.

- Som det gælder mange andre, vil vi også gerne vide, hvornår vi kan komme helt eller delvist igang igen.

- Inden påske fik eleverne fjernundervisning via internettet, men derefter valgte vi at lukke helt.

Vi har taget den fulde konsekvens af nedlukningen og sendt størstedelen af personalet hjem, siger Ingrid Frederiksen.

- Vi er nødsaget til at søge de samme hjælpepakker som mange andre virksomheder i Danmark, siger Ingrid Frederiksen.

Det er ikke alle højskolens elever, der har kunnet tage hjem, enten fordi de ikke har et sted at tage hen, eller fordi de ikke kan krydse grænsen.

- Eleverne er dog aktive på deres fælles chat, og de skiftes til at dele en andagt via facebook hver morgen, siger Ingrid Frederiksen.

Genåbningen er stadig uvis, men vi har fortsat håb om at kunne afvikle Young Street og Kolding Sommer Gospel i sommerferien, siger Ingrid Frederiksen.

Oasehøjskolen ser også frem til det nye skoleår. De tilbyder 5.000 kr. i rabat på et fem måneder langt efterårssemester ved tilmelding før den 20. maj.

Hotel Hebron åbner igen

Gæsterne kan trygt besøge Hebron, siger direktør Peter Bech om det prisvindende Best Western-hotel, der påbegyndte genåbningen den 1. maj.



Peter Bech

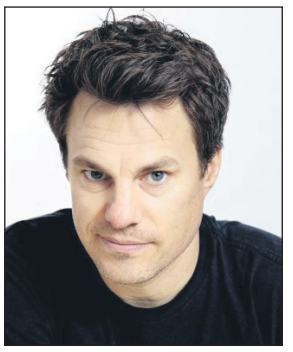
Direktøren siger til Impuls (Indre Missions Tidende), at han ikke regner med en belægningsprocent på over 50 i de nærmeste måneder. Han ser dog optimistisk på fremtiden for hotellet, som har mange stamkunder og sidste år havde en belægningsgrad på 90. Og der er ikke noget at være bange for, understreger Peter Bech.

- Vi bruger alle de værnemidler, som myndighederne kræver, og der vil være værnemidler for både personale og kunder, lover direktøren ifølge Impuls.

Bodil

Ateist diskuterer tro i radioen

Tidligere formand for Ateistisk Selskab Anders Stjernholm er vært på Radio4's nye trosprogram "Gud fader bevares?", der havde præmiere i torsdags.



Anders Stjernholm i Radio4's nye program "Gud fader bevares?".

I programmet inviterer ateisten Anders Stjernholm troende mennesker og eksperter i studiet for at diskutere aktuelle temaer inden for religion og tro.

Den ateistiske vært går kritisk til værks. I et interview med Kristeligt Dagblad hævder han, at det er vigtigt, at ikke-troende har lov til at gå kritisk til dem, der tror - og omvendt.

Selvom Anders Stjernholm er kritisk overfor religion og tro, kan han ikke se, hvorfor han ikke skulle være i stand til at lave et nuanceret program om religion.

- Det bliver ikke ateist-radio, for Anders Stjernholm kommer selvfølgelig til at invitere gæster ind, som han er uenig med, for at skabe den gode debat, siger Rikke Hedman, der er programchef på Radio4, til Kristeligt Dagblad den 1. maj.

Kristina

Aldrig mere had

"Aldrig mere had". Sådan lød opfordringen fra formanden for Kristendemokraterne, Isabella Arendt, i forbindelse med fejringen af Befrielsen.



- Når jeg i aften står ved mit vindue, vil jeg ikke kun sige "aldrig igen skal vi have krig i Danmark". Jeg vil også sige "aldrig igen skal vi hade i Danmark", sagde Isabella Arendt d. 4. maj.

- Der er ikke noget i vores tid, som helt kan sammenlignes med dengang. Og så tillader jeg mig alligevel at trække en enkelt reference frem. Hadet, sagde Isabella Arendt og uddybede:

- Jødiske gravstene udsat for hærværk. En online ramadanmiddag hacket af højreekstremister, der viste børneporno. Forfølgelse af kristne konvertitter på flygtningecentre. Ikke desto mindre, kan jeg tænde lys i aften. Jeg kan sige "aldrig igen" sammen med resten af Danmark.

Kristina.

Bibelselskabets generalsekretær:

Det var ikke en fejl - men vi vil nok skrive Israel flere gange i nyt oplag

Af Bodil Lanting

- Vi vil lytte til kritik og se på, om vi bør skrive 'Israel' på de steder, hvor der specifikt henvises til geografi.

Det siger generalsekretær Birgitte Stoklund Larsen ifølge Kristeligt Dagblad midt i det stormvejr, som har ramt Det danske Bibelselskab efter udgivelsen af Bibelen 2020. Lanceringen er samtidig også på grund af COVID-19 pandemien forløbet helt anderledes end forventet.

Generalsekretæren udtaler i avisen sin undren over, at folk ikke reagerede allerede i 2007, da det nyoversatte Ny Testamente udkom separat som Den Nye Aftale. Når den stærke reaktion først kommer nu, skyldes det, at brugen af sociale medier er eksploderet de seneste 13 år.

Spredt via sociale medier

Bibelselskabet er blevet kritise-



Jan Frosts kritik af, at "Israel" er slettet i Ny Testamente-delen af Bibelen 2020, er gået viralt.

ret på de sociale medier verden over, fordi "Israel" er udeladt, især i Ny Testamente-delen i Bibelen 2020. Debatten skyldes ikke mindst, at Jan Frosts YouTube-video om omskrivningen er gået viralt. Sagen har derfor rystet utallige kristne og jøder verden over.

Et sted, hvor "Israel" sandsynligvis vil komme tilbage i bibelteksten igen, er verset fra Matthæusevangeliet, hvor Josef tager Jesusbarnet og dets mor med sig "hjem" fra Egypten. I et nyt oplag kunne Josef i stedet tage Maria og barnet med sig til "Israels land", siger Birgitte Stoklund Larsen.

Hun mener dog ikke, at Bibelselskabet har lavet fejl eller været politiserende i Bibelen 2020. Derimod handler en mulig ændring om, at man i Bibelselskabet vil være "imødekommende og ærlige", understreger hun.

"Inkluderer jøderne"

Generalsekretæren skriver i et svar til Jürgen Bühler fra Den Internationale Kristne Ambassade, at oversættelsen af Israel med "det jødiske folk" eller "jøderne" ikke handler om at skrive jøderne ud af historien, "tværtimod: Det knytter jøder over hele verden tættere til kristne og til beretningerne i Bibelen".

Valget har intet med holdninger til den moderne stat Israel at gøre, skriver Birgitte Stoklund Larsen. Faktisk optræder "Israel" eller "israelitter" mere end 2000 gange i Bibelen 2020, påpeger hun.

Se også side 12-13

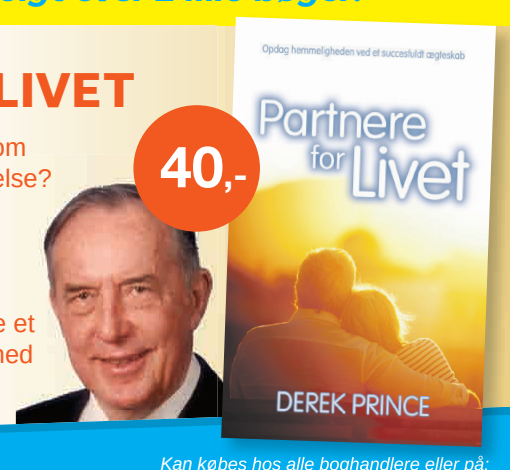
Derek Prince har solgt over 2 mio bøger!

PARTNERE FOR LIVET

Har du et vellykket ægteskab – et, som bringer dig ægte lykke og tilfredsstillelse? Eller, hvis du ikke er gift, hvad med dine venner?

I denne opmuntrende bog forklarer Derek Prince, at det er muligt at have et succesfuldt ægteskab. Den gode nyhed er, at det kan læres.

40,-



Derek Prince Ministries
Tlf. 40 77 77 85 | info@derekprince.dk

Kan købes hos alle boghandlere eller på:
WWW.DEREKPRINCE.DK

LEDERARTIKEL

Et tankevækkende gammelt maleri

Jeg har længe glædet mig til, at vi kunne trykke det gamle maleri "Den brede og den smalle vej" i Udfordringen – med danske tekster.



Det er nemlig ikke blot en kulturhistorisk perle, som fortæller os noget om, hvad der blev lagt vægt på for 150 år siden. Det er - mærkeligt nok - også et *meget relevant* budskab til os i dag.

I mellemtiden er der nemlig sket det, at det oprindelige stærke evangelium er blevet udtyndet og tilpasset, så det i dag ofte er *et anderledes evangelium*, der fortælles.

Biskoppernes blodfattige påske-annonce i dagbladene er et sigende eksempel på, hvor udvandet kirkens budskab er blevet. Man har gjort evangeliet til poesi og kultur. Men hvis vi skammer os over selve evangeliet om Jesus, går vi glip af *"den kraft til frelse for enhver som tror,"* som Paulus beskriver i Romerbrevet 1,16.

Det er et valg, hvert menneske skal træffe

Hvordan i alverden skal moderne danskere hitte ud af, hvordan vi skal blive frelst fra den evige fortabelse, hvis kirken ikke nævner hverken fortabelse eller frelse?

Jesus taler jo **ikke kun** om næstekærlighed og andre gode sager. Flere gange advarer han om, at der både er en himmel og et helvede efter døden. Han sammenligner livet med to veje, som **vi skal vælge** imellem:

"Gå ind gennem den snævre port. Vid er den port og bred den vej, der fører til fortabelsen. Mange er de, der følger den.

Snæver er den port og smal den vej, der fører til livet. Få er de, der finder den." (Mættæus evang. 7, 13-14)

I dag forkynder man ofte i folkekirken, at vi intet skal gøre, at vi ikke engang skal sige ja og tak. Nej, det er "Gud, der handler", gentager præsterne bevistløst igen og igen. Hvor har de den idé fra? Jesus taler klart om **et valg**, om at vi skal omvende os og tage vores kors op og følge ham. Der er ikke noget automatik i, at man er født i et kristent land.

Johannes 3,18 siger: *"Men de, der ikke tror på ham, er allerede dømt, for de har nægtet at tro på Guds egen Søn".*

Vi skal ikke gøre noget specielt ondt for at gå fortabt. Vi skal 'gøre' noget at blive frelst - nemlig tro på Jesus i praksis.

Den almindelige vej

En kvinde, som selv havde gået på *den brede vej,* tegnede den skitse, som maleriet om den brede vej og den smalle vej blev malet over. (Se side 11-14) I dag ville det nok være andre emner, som tv, film, spil, rejser, underholdning...

For pointen er, at "den brede vej" slet ikke er en usædvanlig og ond livsvej. *Det er den almindelige!* Det er et liv med nydelse, fornøjelser og materielle goder. Altsammen noget, som i dag er bredt accepteret blandt kristne.

Men det er dén vej, som ender i fortabelse, advarer Jesus.

Han siger også, at det ikke er *flertallet*, men *de få*, der vælger at gå den smalle vej, som fører til livet.

Wow! Det er stærke ord!

Mens jeg arbejdede med at reparere det gamle billede, var der en ung ny kristen, som så billedet. Jeg spurgte hende: Hvilke vej tror du fører til himlen? Helt naturligt gik hun ud fra, at Guds vej måtte være den brede vej. For der stod jo *velkommen*, og det så ud til at være den gode og behagelige vej, mens den smalle vej da så noget besværlig ud...



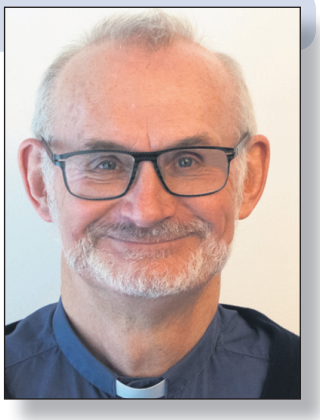
Så måske er maleriet en anledning til os alle om at læse og overveje på ny, hvad Jesus **faktisk** sagde?

Henri Nissen
Ansvarshavende redaktør

UGENS PRÆDIKEN

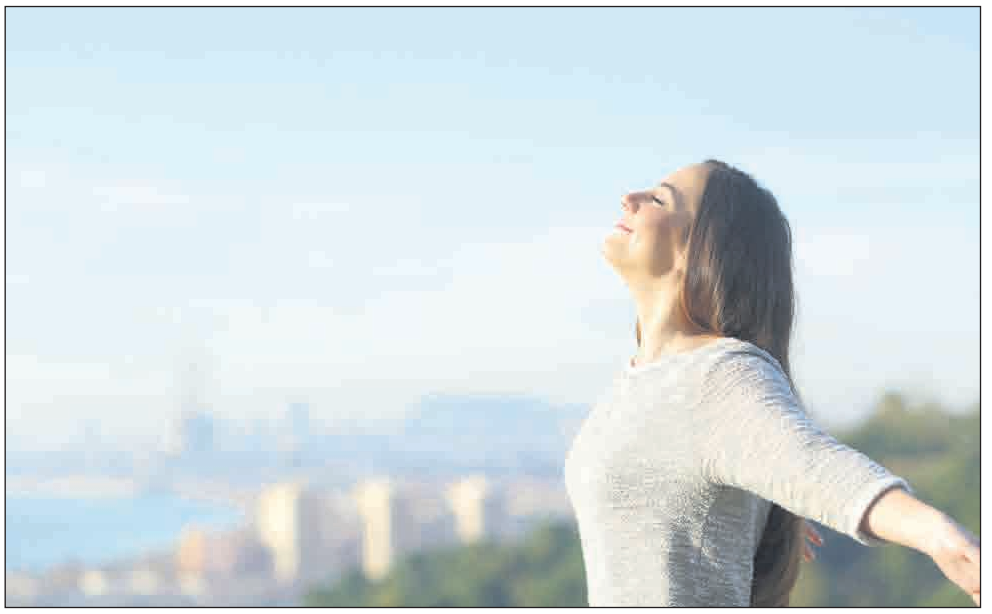
Af Flemming Baatz Kristensen

Sognepræst,
Sct. Pauls Kirke, Aarhus



Du giver mig at ånde frit

Kristendom er en befrielsesbevægelse! Jesus vil, at vi skal være virkelig frie!



Ægte frihed, er Guds søns indsats for vor frihed. Det er den, vi skal holde fast i.

Men erfaringen viser, at det er vanskeligt. Dels fordi vi nok ikke tror, at kristendom er frihed. Dels fordi vi går og tror, vi da er frie.

Vi har del i en ydre frihed, som vi fejrer i disse dage. Den frihed, der blev proklameret den 4. maj 1945, kan vi ikke skønne nok på. Den skal vi takke Gud for, synge om og fryde os over. Salme 126 er en god tekst til frihedsfesten.

Vi lever i et frit land, men derfor er det ikke sikkert, vi er frie! Vi tænker ofte: "Jeg vil ikke føle mig bundet af noget og nogen, livet er mit, jeg vil selv bestemme." Vi går og tror, at vi er frie eller ved at blive det. Men tænker vi efter, viser det sig, at vi er bundet af os selv, vores eget ego, æresyge, magtsyge, misundelse og hvad de andre mener og synes om os. Sådan noget er vi bundet af.

Er vi så frie?

Vi bilder os ofte ind, at vi bliver frie ved at springe over nogle generende normer. Men ret hurtigt bliver vi klar over, at vi ikke bliver frie ved, at vi tager os friheder. Normløsheden er en streng herre.

Eller hvad med den pligtopfyldende og samvittighedsfulde kristne, der vil være et ordentligt og anstændigt menneske og vil leve fuldt dedikeret til Jesus? Men: er han fri og glad? Måske mere sur og tung? Og lykkes det? Hvor ofte nikker vi ikke genkendende til Paulus' erfaring: "Det gode, som jeg vil, det gør jeg ikke, men det onde, som jeg ikke vil, det gør jeg" (Rom 7,19).

Hele sandheden sætter fri

Men kun sandheden gør fri. Løgn frigør aldrig, kun sandhed. Men kun hele sandheden er frigørende. Ikke kun den sandhed, der afslører ufriheden. Der skal mere sandhed til: sandheden om Jesu indsats for os på korset, hvor han har betalt vores livs regning og dermed købt os fri. Og han opstod for at vi skal leve – i frihed, nemlig det liv, vi er skabt til af Gud, det, der passer til mennesker: at vi tager imod livet som en gave, at vi er elsket af ham, tilgivet, kan begynde forfra og trække vejret frit.

Når sandheden om vores bundethed og sandheden om Jesu befrielsesaktion mødes, arbejdes friheden ind på de indre linjer i vores liv og derfra ud i livet. Frie er vi, når vi er fri fra at skulle leve for os selv og frie til at leve for Kristus og de andre. Frie indeni – til at kæmpe for det, der er godt og ret. Vi er frie ved at være under tvang - af den kærlighed, Kristus elsker verden med. "Kristi kærlighed tvinger os" (2 Kor 5,14). Dét er frihed!

Friheden inde i Gud

Denne frihed hænger på Guds søns indsats for vor frihed. Den bygger på friheden inde i Gud, en frihed som skal ind og leve i os. Det er den frihed, han hele tiden vil tale ind i os og lade os kende, så vi holder fast i den. Og langsomt skal den sprede sig rundt i vort livs kredsløb og blive tilegnet i en modningsproces, så vi mere og mere tilegner os friheden – men desværre i kamp med vores indgroede mistillid til Gud. Men friheden gør sig alligevel gældende igen og igen, når Jesus siger noget til os, og Ånden ånder det ind i os. Så kommer friheden. Det ord skal vi "blive i", det vil sige: bo i, forblive i. Det åbner altid op for os ind til friheden. Altid ligger friheden foran os, altid er vi på vej ind i den.

Bliv i friheden

Frihed er det bedste guld. Kristus og Påsken er vores 5. maj! Ved at blive i hans ord ånder vi hele tiden frihed ind i os. På denne måde gør han os igen og igen virkelig frie.

Kristendom er igen og igen at sige trygt til Gud: "Du giver mig at ånde frit". Og hver morgen at slå korsets tegn for os, mens vi med Bonhoeffer siger: "I Guds befriende (!) nåde. I Guds velsignende nærvær". Dét er frihed, en frihed at være i og bevæge os ud i dagen i …

Søndagens tekst: Joh. 8, 28-36

Hvis sønnen får sat jer fri

[26]»Der er meget, jeg kunne sige om jer og dømme jer for. Men lad mig nøjes med at sige, at han, som sendte mig, er Sandheden. Og det budskab, jeg har fra ham, er det, jeg giver videre til menneskene.«

[27]De fattede ikke, at han talte til dem om sin himmelske Far. [28]Da sagde Jesus: »Når I har fået Menneskesønnen løftet op, vil I forstå, at jeg er den, jeg er. Jeg gør intet af egen vilje, men jeg siger det, min Far har sagt, jeg skal sige. [29]Han, som har sendt mig, står bag mig. Han har ikke forladt mig, for jeg gør altid det, der er hans vilje.«

Mange i skaren kommer til tro

[30]Mens Jesus talte, kom mange i folkeskaren til tro på ham, [31]og til dem sagde han: »Hvis I holder fast ved mine ord, er I virkelig mine disciple. [32]I vil lære sandheden at kende, og sandheden skal sætte jer fri.«

Konfrontationen med de jødiske ledere tilspidses

[33]»Sætte os fri?« afbrød de jødiske ledere ham. »Hvad mener du med det? Vi har aldrig været slaver af nogen. Vi er jo børn af Abraham!«

[34]Jesus svarede: »Det siger jeg jer: Enhver, som lever i synd, er slave af synden. [35]Slaver har ingen frihed og ingen rettigheder. De kan når som helst blive sendt bort. Sønnen, derimod, hører til i familien, og det bliver han ved med at gøre. [36]Hvis Sønnen får sat jer fri, bliver I virkeligt frie·

Teksten er fra Bibelen på Hverdagsdansk

Af Knud Aage Back

Videnskabsjournalist,
forfatter og oversætter



Guds pagt med Abraham

Knud Aage Back fortsætter sin kronik-serie om bibelkritikken, denne gang ved at dykke ned i fortællingen om Abraham i 1. Mosebog kapitel 15 og 17. De første to artikler blev bragt i hhv. uge 12 og 14.

De historisk-kritiske har ment, at der ligger to forskellige traditioner bag 1. Mosebog 15 og 17, således at de to passager skulle være en form for dobbeltberetninger.

Dr. Samuel R. Külling har taget problemet med 1. Mosebog 17 op til en grundig videnskabelig vurdering i sin afhandling *Zur Datierung der "Genesis-P-Stücke"*. [En datering af P-afsnittene i 1 Mos 17.] Har vi at gøre med en sen datering af teksten (til fx det jødiske fangenskab i Babylonien), eller står vi med en tidlig tekst, der rækker tilbage til patriarktiden, ca. 1000 år før?

Et af Küllings argumenter for en tidlig datering ses i det faktum, at den pagtsform, vi møder i 1. Mosebog kap. 17,1-22, svarer ganske nøje til de pagtsformer, som var gældende mellem en storkonge og hans vasal i hittitterriget på Abrahams tid. (I min gamle bibel omtalt som *hetiterne*.) En pagtsform som – vel at mærke – var ukendt i det babylonske eksil.

Külling har derfor sat beretningen om den for jøden helt afgørende pagt om omskærelsen ind i det hittitiske skema [pp.242-249]:

Pagts-form & -stil i 1. Mosebog 17,1-22

[Her i min forkortede gengivelse af den tyske tekst:]

A. Præambel[1]

Indledningen til versalaftalen nævner almindeligvis forfatteren til forbundsaftalen med titel og attributter. Betoningen her ligger på hans majestæt og magt. Og således indledes 1. Mosebog 17 også med Gudsordene: "Jeg er El Shaddaj/Gud den Almægtige. […]«

B. Erklæring vedr. de grundlæggende bestemmelser

Disse gør rede for det fremtidige forhold mellem aftalepartnerne, altså lig med generalklausulerne, eller en sammenfatning af intentionerne bag kontraktens enkelte bestemmelser. Hertil kommer det meget vigtige: aftalepartnernes gensidige loyalitet!

Således kommer der også i 1 Mos 17, efter præamblen, en generalklausul: "Vandre for mit åsyn og være ustraffelig, så vil jeg oprette min pagt mellem mig og dig og give dig et overvættes stort afkom!" Da faldt Abram på sit ansigt. […]

C. Pagtsbestemmelserne

Som vi kender det fra de hittitiske pagtsformer, der var gældende i det 2. årtusinde [fvt.], forpligter også Storkongen sig til at overholde pagten. – Hvilket er en grundlæggende forskel til senere tiders pagter! […]

Pagten i 1. Mos 17 indeholder både bestemmelser for den guddommelige og den menneskelige part. Og både pagtsgiveren og den underordnede partner forpligter sig, som nævnt; og det anføres her i den karakteristiske "jeg-du-form". I v.4-8 forpligter Gud sig med sit "jeg [hebr.: ani]", og i v.10-14 den menneskelige partner med et "og du [hebr.: væ atah]".

Gud forpligter sig i følgende 5 punkter med:

1. en bestemmelse om at Abram skal blive fader til en mængde folk
2. at Abrams navn ændres til Abraham
3. at Abraham skal blive overvættes frugtbar (en præcisering af stk.1)
4. en bestemmelse om en evig pagt ("vil være din og efter dig dit afkoms Gud)
5. en bestemmelse om at "dit udlændigheds land, hele Kana'ans land, til evig eje". – Denne landoverdragelse véd vi også har fundet sted i Ugarit. Så teksten slår her både en akkadisk[2] og ugaritisk sprogtone an. […]

Herefter følger så de 5 pagtsbestemmer for den menneskelige part:

1. Bestemmelse om at alle hankønspersoner skal omskæres
2. Bestemmelse om at forhuden er et pagtstegn
3. Bestemmelse om tidspunktet for omskærelsen ("otte dage gamle")
4. Bestemmelse om Abraham og hans hus.
5. "Fortrydelsesparagraf"; hvordan brydes pagten?

Pkt.4 ses fejlagtigt som en gentagelse af pkt.1. Men grammatikken i hebraisk viser, at det første punkt gælder fremtiden, og det fjerde "nutid", altså Abrahams hus(holdning) på det tidspunkt hvor pagten indgås.

D. Velsignelsen

I versene 15-21 anføres pagtens velsignelser. I v.19 og 21 præciseres hvem den legitime "tronfølger" er, og det understreges, at hans mor er Saraj, under hendes nye navn Sara. Og pagten udvides til også at gælde Isak (hebraisk: Jitzak) i v.19.



Både teksten i 1. Mosebog kap. 15 og 17 handler om Guds løfter til Abram/Abraham. Hvorfor står begge teksterne i Bibelen?

De enkelte dele af kontrakten bliver endvidere i denne gamle tekst understreget ved, at Guds tale nævnes i flere omgange. *Anerkender man ikke, at 1. Mos 17,1-22 er opbygget i den nævnte pagtsform, er disse gentagne henvisninger til Guds tale overflødige* (præamblen i v.1; pagtens 5 bestemmelser for Gud; fra v.3; de 5 bestemmelser for Abraham, fra v.9; og endelig velsignelsen fra v.15, med tronfølgernavnet i v.19).

I samme øjeblik man indser, at vi med 1. Mos 17 står over for en pagtsform, bliver disse bevidste *cæsurer* [latin for litterære "overskæringer"[3]] endnu tydeligere. Slutningen på pagten har endvidere sin tydelige slutmarkering i ordene (v.22): "Så hørte han [Gud] op med at tale med ham [Abraham]!"

Citat slut.

Et pudsigt apropos

Külling slutter sjovt nok med en "erkendelse" fra et par historisk-kritiske, som faktisk understreger hans pointe, idet de siger, at "præsteskabskilden" ("P") bruger kontraktskrivningen til opbygningen af sin litterære stil. (Gunkel, Genesis (HK), 1910, og endvidere den danske A. Bentzen, Introduction to the O.T., København 6.oplag, 1961.)

Men netop kontraktskrivningen i GT viser tydeligvis *noget helt andet,* end hvad de historisk-kritiske har gået og ønsket sig i over 100 år: At Biblen *ikke* er noget ud over det sædvanlige. – For det er den i sandhed! Et enkelt eksempel på det kommer her:

Abrahams jordskyld

Lige så bemærkelsesværdig som Guds pagt med Abraham er set i forhold til samtidens pagtsformer, lige så "mærkeligt" er det, hvad eksperterne i Den gamle Orient kan fortælle om beretningen om Abrahams jordkøb, da han skal begrave sin elskede Sara.

Forhandlingen mellem Abraham og hetiterne, som fortalt i 1. Mos 23, virker underlig omstændelig, som vi læser den i dag. Hvorfor kan han ikke bare købe Makpelas klippehule og lade det være godt med det?

Det kan vi i vores moderne tid give et fornuftigt svar på (i modsætning til jøderne i Det babylonske Eksil), fordi vi nu véd, hvordan hetiternes (eller hittitternes) jordlovgivning ser ud: Og det er et spørgsmål om jordskyld eller jordskatter. Hos hetiterne var reglen nemlig den, at sælger man *en del af sin jord* til en anden, hænger man stadig på jordskatten for hele "matriklen". Hvis man derimod sælger det hele, er det den nye jordejer som skal betale skatten.

Så selvom hele forhandlingen er sovset ind i høflighedsfraser og undvigende udsagn, er der tale om en benhård forhandling. Efron skal som oprindelig jordejer ikke nyde noget af at hænge på jordskatten, og derfor gælder det for ham om at gøre Abraham følgende begribeligt: Skal han købe klippehulen, er han nødt til at købe hele marken. Derfor er ordene i 1 Mos 23,16 så vigtige: »Og Abraham forstod Efron …«

Endvidere lyser den hittitiske jordlovgivning også klart ud af v.17-18, hvori det hedder: »Således gik Efrons mark […] *i hele sin udtrækning* tillige med *klippehulen* og *alle træerne* på marken over i Abrahams eje […]«

For netop henvisningen til klippen og træerne var samtidens "markeringspæle" for, hvilket stykke jord der er tale om, så ingen bagefter kunne komme og så tvivl om, hvad der tilhører hvem.

Så med den *viden* vi i dag har til rådighed om pariarkernes samtid, bliver bibellæsningen en endnu større oplevelse. Der er ganske enkelt en masse lag i teksterne, som åbenbarer sig, i takt med at vores viden om den pågældende tid og dens mennesker øges.

Fascinerende!

Konklusion

Så jeg vil nu lade det være op til læseren at vælge mellem ét af to undere:

1. At Pentateuken (De 5 Mosebøger) rent faktisk er den krønnikeskrivning, den giver sig ud for at være, som altså handler om konkrete personer i en konkret fortid; altså langt fra de myter og sagnfortællinger, som især skandinaviske teologer har gjort den til.

Eller

2. at Pentateuken er blevet til ved, at det jødiske præsteskab ("P-kilden") ved et helt usandsynligt held har ramt den hittitiske jordlovgivning og samtidens pagtsformer lige i plet, som vi her har gjort rede for; en lovgivning den fiktive P-kilde på ingen måde har kunnet gætte sig til med dens 1000-årige afstand til begivenhederne.

Jeg vælger det mest naturlige: AT traditionen holder hvad den lover, og AT Mosebøgerne er ægte krønnikeskrivning. – Med den vigtige tilføjelse, som prof. Segal kommer med i forbindelse med Anden Mosebog/Exodus[4]:

»[…] Det er sandt, at indholdet af denne bog med dens mirakuløse indhold ikke ligefrem slår læseren som en samtidig skildring af de beskrevne begivenheder. Men vi må huske på, at denne bog ikke har til hensigt at servere historieskrivning for os i moderne forstand. Dens formål er en præsentation af religiøse sandheder, som de har manifesteret sig i Israels historie. Fortællingens detaljer er derfor tænkt og præsenteret ud fra dette syn på sandheden. […]«

Man kunne måske ligefrem bruge evangelisten Lukas' definition: »[…] har også jeg besluttet nøje at gennemgå det alt sammen forfra og derefter nedskrive det for dig i rækkefølge, højædle Teofilus; så du kan lære at kende, hvor pålidelige de ting er, hvorom du er blevet undervist.« Luk 1,3-4

---

[1] Indledning til en lovtekst

[2] https://da.wikipedia.org/wiki/Akkadisk_(sprog)

[3] http://denstoredanske.dk/Special:Opslag?q=c%C3%A6sur&area=

[4] The Composition of the Pentateuch, p.104.

Hjælp et barn til et bedre liv

Bliv sponsor i
Agape Indien Danmark

En kristen organisation der hjælper nogle af de fattigste børn i Indien til et bedre liv.



www.agapeindien.dk

Fra SYGDOM til SUNDHED



Du er velkommen til at skrive og stille mig spørgsmål. Der bliver bedt for alle brevemner. Ønskes en salvedug tilsendt, medsend da venligst adresseret og frankeret svarkuvert: Brug quickbrev 29 kr. for levering næste hverdag (skal markeres med Q og afleveres på postkontoret) eller alm. post 10 kr. (levering inden for 5 hverdage).

Orla Lindskov Christensen, Anne Maries Vej 16, 9000 Aalborg - Orla@udfordringen.dk

BREV:

Jeg bliver ofte bange for Gud

Kære Orla Lindskov

Hvor bliver jeg ofte bange for Gud, og det bliver jeg, selv om jeg er kristen og troende. Jeg troede aldrig, det skulle komme dertil med mig.

Jeg vidste godt, at ikke-troende nok er bange for Gud. Ikke-troende mennesker frygter vel, hvad de bliver tvunget til at give afkald på af fornøjelser, hvis de nærmer sig til Gud. Derfor flygter de langt væk fra Gud.

Men nu oplever jeg, at jeg også selv er blevet bange for Gud. Bange for, hvad hans vilje nu kan tænkes at være med mig.

Den angst er kommet, efter at jeg er blevet alvorligt syg. Min sygdom og især smerterne, når de kom, syntes i starten ret ubetydelige. Jeg gik længe med smerterne på Panodil. Jeg gik alt for længe, inden jeg søgte læge.

Jeg er en mand i slutningen at tresserne, og som jeg allerede har sagt, jeg tog ikke sygdommen og smerterne højtideligt. Men nu viser det sig, at det var en fejl.

Jeg bliver beklemt, som dagene går, og jeg spørger i angst: - "Gud, hvad er din vilje med mig? Hvad er din vilje med det her, kære Gud? Med min sygdom? Med smerterne?

Gud, hvor langt har du tænkt dig at føre mig ud, inden du griber ind og helbreder mig?"

Jeg arbejder stadigt, så selvfølgelig ønsker jeg en hurtig helbredelse. Men jeg håber sandelig også, at det er det, der er din vilje?

"Gud, hvad vil du med min sygdom?" sådan spørger jeg igen og igen. "Vil du uden hensyn til mine ønsker og mine bønner sætte din vilje igennem, kære Gud? Hvad din vilje så end måtte være."

Jeg må indrømme, at når jeg tænker sådan, ja, så er jeg faktisk bange for at dø. Jeg synes bare, at det er alt for tidligt for mig at skulle herfra.

Der er så mange ting, jeg stadigvæk gerne vil nå at udføre. Jeg er slet ikke parat til at forlade min hustru, mine børn og børnebørn.

Derfor beder jeg nu dig, Orla Lindskov, om din forbøn for min helbredelse. Bed også om, at jeg må finde hvile og ro i mit indre. Jeg plages om natten af uro, frygt og søvnløshed.

Jeg tænker også meget over Corona-virussen. Det gør jeg mest, fordi mine børn og børnebørn holder sig væk. De er bange for at bringe smitte til mig. Tak for din hjælp med forbøn.

Venlig hilsen
En bange kristen.



- Jeg er urolig og bange for at dø, og jeg føler mig ikke parat til at forlade min familie. Hvad vil Gud med min sygdom? spørger "En bange kristen".

SVAR:

Guds vilje er den gode og nådige vilje for dig

Kære bange kristne

Du har ret, - mennesker kan blive bange for Gud.

Det gælder nok mest for ikke-troende. Mange er bange for at komme til at lide afsavn med hensyn til fornøjelser, hvis de søger Gud. Men det er en udbredt misforståelse. Gud tager ikke glæden fra mennesker. Han giver derimod glæde, nemlig den ægte glæde.

Mange ikke-troende flygter så langt væk fra Gud som muligt. De ved bare ikke, at det er umuligt at flygte fra Gud.

Mange tror, at man kan skjule sig for Gud. Men Gud er overalt.

Tænk, hvis alle mennesker kendte til det, som kong David skriver om i Salme 139, versene 7-12:

"Hvor skulle jeg søge hen for din Ånd? Hvor skulle jeg flygte hen fra dit ansigt?

Stiger jeg op til himlen, er du der, lægger jeg mig i dødsriget, er du der.

Låner jeg morgenrødens vinger og slår mig ned, hvor havet ender, så leder din hånd mig også der, din højre hånd holder mig fast.

Siger jeg: - Mørket skal dække mig, lyset blive til nat omkring mig, så er mørket ikke mørke for dig, natten er lys som dagen, mørket er som lyset."

Sikken en visdom og viden kong David havde.

Men nu tilbage til det med at være bange for Gud.

Troende kan også blive bange for Gud. Bange for, hvad Gud kan finde på. Bange for, hvad hans vilje kan være. Den angst lider du netop under nu, ifølge dit brev.

Men sådan er det ikke kun for dig. De fleste troende møder nok angst under sygdom, mere eller mindre.

Med hensyn til dig og din sygdom med smerterne, som du i starten ikke tog højtideligt. Det viste sig så at være alvorligt. Der er ikke noget at sige til, at du nu er beklemt.

Dagene går, og du tænker nok i angst:

- "Gud, hvad er din vilje med det her? Hvor vil du have mig hen med det her? Hvor langt skal jeg ud? --- Kære Gud, lad mig ikke dø, for det er jeg slet ikke parat til."

Jeg oplever, at du føler dig klemt mellem din menneskelige vilje og Guds vilje. Du vil gerne sætte din vilje igennem - og den hedder: en hurtig helbredelse.



David beder i Salme 139: "Siger jeg: - Mørket skal dække mig, lyset blive til nat omkring mig, så er mørket ikke mørke for dig, natten er lys som dagen, mørket er som lyset." Han siger også i slutningen af bønnen: "se efter, om jeg følger afgudsvej! Led mig ad evigheds vej!"

Hvis dit liv bliver reddet, så kan du vende tilbage til det hele, som det var før.

Dog - efter en helbredelse kan der ofte komme en angst i vores sind, og man tænker:

- "Hvad mon det egentlig var, Gud ville fortælle mig gennem smerterne og gennem det lange sygdoms-forløb? Hvad var meningen med det?"

Sygdom er jo en prøvelse for de fleste. Men hvor er det godt, når sygdom munder ud i en bøn til Gud, som den bøn Kong David bad i slutningen af Salme139:

"Ransag mig, Gud, og kend mit hjerte, prøv mig, og kend mine tanker, se efter, om jeg følger afgudsvej! Led mig ad evigheds vej!"

Kære bange kristne, du beder om min forbøn, og den skal du få. – Lad os da sammen bede Gud om, at du må blive rask og sund igen, sådan at du kan fortsætte med at være blandt dine kære og i dit arbejde. Det er jo dit ønske. Men lad os også bede om, at du må finde hvile i, at din himmelske Far ved bedre og ser klarere, end du gør.

Vi vil ikke bede fuld af angst for Guds vilje. Vi vil bede i tillid til, at Guds vilje er den gode og nådige vilje for dig. Vi vil bede med fred og sige: - "Ske din vilje."

Med venlig hilsen
Orla Lindskov.

MIN OPLEVELSE:

Orla Lindskov,

Tak for din forbøn for mig i Kristent Centrum i Aalborg.

Mine smerter i brystet efter min trafikulykke er forsvundet, og min tandpine er også forsvundet.

Med venlig hilsen
M.J.





Paul prædiker ved Storkespringvandet i 70'erne.



Paul Conrad tolker Derek Prince i Elim, København.



Paul tolker Lonnie Frisbee i KB Hallen i forbindelse med David Wilkersons besøg i 1972.

En spændende pionér fylder 80 år

Paul Conrad blev født i Kina og har været forstander i flere danske menigheder.

Paul W. Conrad blev født i Yunnan provinsen i Kina for 80 år siden.

Hans forældre var de danske missionærer Erna og Robert Conrad, udsendt fra den danske Pinsevækkelse. Familien rejste senere til Tanzania i Østafrika, hvor Paul voksede op og gik på engelsk kostskole. Som 17-årig kom han til Danmark og fik en uddannelse som maskinarbejder i København.



Paul Conrad med byttet fra en jagttur i Tanzania i 1981.

Evangelist og forstander

I 1961/1962 gik han på Pinsevækkelsens Højskole i Mariager. Efter højskoleopholdet blev han evangelist i Pinsekirken i Randers, hvor han var i 1½ år. Derefter aftjente han sin værnepligt ved Civilforsvaret i Hillerød.

I 1965 blev han ungdomsleder i Elimforsamlingen i København. Samme år blev han gift med Ketty Gräs, og de nygifte flyttede til Haderslev, hvor de fik ansvaret for Pinsekirken i byen.

På gågaden i Haderslev

Tiden i Haderslev blev en spændende tid, hvor Paul ofte prøvede nye utraditionelle metoder for at få mennesker i tale.

Han startede en af Danmarks første kristne kaffebarer i kirkens lokaler på gågaden, hvor de inviterede folk fra gaden til at komme ind og få en snak og en kop kaffe.

Deres første barn Robert blev født i Haderslev i 1966. De blev i Haderslev indtil februar 1968, hvorefter de blev præstepar i Pinsekirken Smyrna i Randers.

Jesusfestival i Randers

Det blev til i alt 19 år i Randers, hvor Paul tog mange nye initiativer for at få evangeliet ud af kirken. Under denne periode fik de yderligere tre børn: Helena, David og Diana.

Det har altid kendetegnet Pauls tjeneste, at kirken ikke var til for sig selv, men for at række ud til



I Afrika samlede Paul ofte folk ved at gå på hænder inden han skulle prædike.

mennesker, som normalt ikke kom i kirke.

Tiden i Randers bød også på sang- og musikfestivaler og store udendørs Jesus-festivaler, der gjorde kirken kendt.

Under en del år valfartede mange unge kristne til Randers til de berømte Pionér-uger om sommeren for at blive trænet til evangelisation og pionérmission.

Netop udfordringen med at nå kirkefremmede og plante nye kirker har altid været Paul Conrads store passion. I denne periode tog Paul initiativ til at starte Pionérmissionen i Danmark.

Pionérmissionen var et sommer-arrangement, der samlede unge fra hele landet for at plante en ny kirke i en by. Som resultat af Pionérmissionens arbejde er der blevet plantet nye kirker i mange danske byer i årenes løb.

Under de 19 år, Paul og Ketty var præstepar for pinsekirken i Randers, lykkedes det at gøre kirken synlig i byen blandt andet via en bogcafé i byens centrum.

Højskolelærer

Efter årene i Randers flyttede de til Mariager, hvor Paul og Ketty blev præstepar for Pinsekirken i Mariager. Til det første møde samlede man 10 mennesker i højskolens dagligstue. Senere lejede man lokalerne ovenpå Rema1000 midt i byen, hvilket gav kirken nye muligheder. Seks år blev det til som præstepar i Pinsekirken i Mariager. Derefter tiltrådte Paul en stilling som lærer på Pinsevækkelsens højskole (i dag Mariager Højskole).

Passion for at nå nye

Under de år som fulgte, prægede han rigtig mange mennesker fra hele Danmark og en del fra udlandet.

Hans store passion har altid været at udfordre til at nå nye mennesker med evangeliet og komme ud til nye byer og lande med evangeliet. Han kunne aldrig blive tilfreds med det terræn, der allerede er indtaget, og har aldrig været bange for at prøve noget nyt.

Han er en sand pionér, der altid har spejdet efter nye områder at indtage og en sand apostel, der ofte tænker forud for sin tid.

Paul har også altid haft et stort hjerte for at hjælpe andre i gang i tjeneste for Gud. Mange vil nok betragte ham som deres åndelige far og mentor.

Team Action

Under tiden på højskolen i Mariager var han også ivrigt engageret i Team Action, der var højskolens missions-team, der rejste på missionsrejser til en del lande.

Især Frankrig blev et land, hvor Paul gennem 20 år har holdt lederkonferencer, ungdomskonferencer, og hvor han har undervist i mere end 30 kirker.

Aktiv pensionist

Da han gik på efterløn, trak han sig ikke tilbage for at nyde sit otium, men blev tværtimod præst for to menigheder: Vesterkirken i Stenum og Frikirken i Aalborg Øst.

For nogle år siden holdt han som præst i den Internationale Frikirke i Aalborg Øst. Men han er stadig aktiv og bruger sin tid på at læse mange bøger, og han er tit ude og prædiker ved gudstjenester og arrangementer, hvor der sendes bud efter ham. Paul har stadig så meget at byde på med al den visdom og erfaring, han besidder.

Elsker dialog med ateister

I forbindelse med Kettys Conrad Design er han altid med ude og elsker at møde mennesker for at tale med dem og dele sin tro. De senere år har han været



Paul Conrad og hans hustru Ketty.

fast inventar på Folkemødet på Bornhom. Også der elsker han at deltage i de offentlige diskussioner og holder sig ikke tilbage for at diskutere – selv i ateisternes telt, hvor han udfordrer dem ved at sætte sig langt fremme og ofte med en T-shirt med et provokerende budskab om, at Gud findes. Han elsker dialogen med ikke-kristne. Det mærkes, at han stadig trives med at prædike og undervise, hvilket han gør med stor entusiasme og visdom.

Dan S. Jacobi/Henri.

LovsangsSkolen
GUD LYDER GODT
VI KASTER DIG OVER ATLANTEN OG TÆNDER RAMPELYSET. LOVSANG, GROOVY BEATS OG ÅNDELIG MODENHED SKAL DANSE TANGO!
Nyt kursus på
BØRKOP HØJSKOLE
LOVSANGSSKOLEN
En vision om at tjene andre
bibel
BØRKOP HØJSKOLE
JESUS PÅ HJERTE
DER ER PLADS TIL 12 DELTAGERE
imb.dk



Pastor George Moushi uddeler nødhjælp til fattige syriske familier. Han er ved lov forpligtet til at bære handsker og mundbind. Foto: Open Doors

COVID-19 kan tvinge Syrien i knæ

Syriens befolkning er i stor nød efter den årelange borgerkrig. I den nordøstlige del af landet er en ny konflikt startet, da tyrkiske regeringsstyrker har oprettet det, de kalder en "safe zone". Nu truer COVID-19 epidemien med at tvinge Syrien helt i knæ.

Open Doors hjælper de syriske kristne gennem de lokale kirker, som rækker hjælpen videre til de udsatte kristne i Syrien. Nu har Open Doors besøgt det nordlige Syrien og talt med George Moushi, præst i Alliance Church om, hvilken indflydelse denne pandemi har på folks hverdag.

- COVID-19 har haft stor indflydelse på det normale liv her i Qamishli. Vores normale liv er nærmest ikke eksisterende, fortæller pastoren. "Folk går kun ud, når det er absolut nødvendigt, og befolkningen er blevet endnu mere fattige. Særligt de folk, der er daglejere, lider i denne tid. Har de ikke arbejde en dag, får de heller ingen løn, og så kan de ikke brødføde deres familie. Restriktionerne, der forsøger at inddæmme denne virus, gør stor skade, særligt mod de fattigste, der allerede var i nød, inden denne epidemi startede," fortæller pastor George Moushi.

"Mourad", der leder Open Doors' arbejde gennem de lokale partnere i Syrien, genkender dette billede af situationen.

"Vi hører råb om hjælp alle steder fra i hele Syrien. Alle præster og pastorer, som vi samarbejder med, siger det samme. Vi er allerede i gang med at organisere hjælpearbejdet. Vi forsøger at finde flere penge, som vi kan videregive til dem, så de kan købe nødhjælpspakker til dem, der har mest brug for det. Samtidig skal vi også finde ud af, hvem der skal have først, og hvem der har mest brug for hjælpen," siger han.

Isolation og sult - kirken rækker ud

Myndighederne i Syrien har nedlagt et 16 timers dagligt udgangsforbud i Qamishli. Ingen må forlade deres huse fra klokken 14 til næste morgen klokken 6. Kun et begrænset antal af mennesker må gå ud mellem klokken 6 om morgenen og 14 om eftermiddagen for at skaffe det, de skal bruge til at overleve. Alle skal bære masker og handsker. Ingen grupper er tilladt. Skoler, universiteter, kirker, moskeer, cafeer og restauranter er lukkede. Politiet patruljerer gaderne for at sikre, at udgangsforbuddet overholdes. Frygten for COVID-19 er meget stor, fordi Syriens sundhedsvæsen er blevet totalt ødelagt af krigen.

"I 2019 begyndte vi faktisk at uddele færre nødhjælpspakker, men nu starter det op igen. Vi giver primært folk mad og sæbe. Vores kirke vil i denne tid stå sammen med folket, støtte dem og vise dem Jesu kærlighed i denne svære tid," fortæller pastor George Moushi.

Open Doors' plan for Syrien i 2020 var egentlig at skære ned på nødhjælpspakker for visse dele af befolkningen, for i stedet at hjælpe dem til at blive selvforsynende via fx mikrolån. Men nu har Open Doors på grund af pandemien valgt at fortsætte med at hjælpe de fattigste med mad, tøj og andre fornødenheder.

- Kirken i Syrien er utrolig udsat både sikkerhedsmæssigt og helbredsmæssigt, og manglen på mad er stor. Nøden er overvældende, vi har brug for hjælp fra vores brødre og søstre. Vores største behov lige nu er dog mad. Nogle ringer til mig, fordi de ikke har mad til deres børn og familie. Særligt dem, der er flygtet her til Qamishli, og som ingen familie eller slægtninge har her, har det svært. Jeg ser mænd, kvinder og børn græde af sult. Vi prøver at hjælpe så mange, vi kan, men vi har ikke nok. Vi har allerede hjulpet 80 familier, men der er mange flere, der søger vores hjælp, fortæller pastor George Moushi og fortsætter:

"Vi beder Gud om et gennembrud, om at han må lade os gå fri af denne epidemi, og om at mere støtte må nå vores folk."

Open Doors/ Bodil

Indsatte mødre finder håb i Bibelen

Alle Bibelens beretninger, selv den om barnemordet i Betlehem, kan give trøst til fangerne i et kvindefængsel i Nigeria.

Wycliffe DK skriver i en nyhedsmail om den britiske missionær, Helen Fisher, der er udsendt til Nigeria af Wycliffe UK og ofte besøger et lokalt kvindefængsel. Her er der pt. 15 fanger, og missionæren læser Matthæusevangeliet på hausa sammen med dem. Hun fortæller:

"Den følgende uge skulle vi lytte til næste del i kapitel 2, der fortæller, hvordan Herodes dræbte alle drengene i Betlehem under to år. Jeg ville helst ikke tage den del med og tænkte på at springe den over, for jeg syntes ikke, at det var passende. Og jeg regnede ikke med, at Gud kunne lære os noget ud fra det! Men vi tog den med alligevel, og faktisk var det nok det møde, hvor kvinderne snakkede mest, og Gud talte til dem igennem teksten."

Nogle af kvinderne sagde:

"Min livsrejse er ikke uden bump, men Gud har kontrollen. Og jeg kan stole på ham." "Jeg lærte, at intet kan stoppe Guds plan, som Herodes prøvede med Jesus" og "Joseph lyttede til Gud og gjorde straks, hvad han sagde, og hvis han ikke havde gjort det, ville Jesus ikke være blevet redet. Når jeg hører Guds stemme, bør jeg straks gøre det, han siger".



En gruppe kvindelige fanger i Nigeria fik nyt mod ved at høre den barske beretning om barnemordet i Betlehem på hausa.

Dermed lærte også den britiske missionær noget vigtigt:

- Gud mindede mig om, at hele Bibelen er inspireret af ham, og det hele indeholder sandhed om ham. Og han bruger det hele til at tale til os, såvel de hårde dele som de blide dele, slutter Helen Fisher ifølge Wycliffe DK.

Bodil

Islamister udsætter kristne i Nigeria for folkemord:

12 bryllupsgæster dræbt - brudeparret bortført

Af Bodil Lanting

Islamistiske fulanihyrder har dræbt ti kristne og bortført brudeparret under en bryllupsfejring i Nigeria i april, skriver Morning Star News.

Bryllupsangreb d. 12. april

Den 12. april angreb islamister en bryllupsfejring i landsbyen Tegina Kabata i Shiroro County. Her blev brudeparret og flere andre bortført, fortæller en af de lokale borgere, Danjuma Iliya, til Morning Star News.

"Mens præsten foretog den højtidelige handling, stormede hyrderne kirken og bortførte enhver, som ikke kunne flygte fra kirkebygningen, inklusive bruden og brudgommen," fortalte Iliya. "I landsbyen dræbte hyrderne fem kristne i en serie af angreb."

Angreb den 20. april

Yderligere to kristne blev dræbt af "hyrder" i landsbyen Gidigori i Niger State den 20. april, oplyste en af indbyggerne, James Ayuba. Foruden disse to er endnu fem kristne blevet dræbt under tre "hyrdeangreb" på fem dage i Rafi County.

Andre kristne er blevet såret under "hyrdernes" angreb mod landsbyerne Madaka og Sabon Gari den 20.-21. april, oplyste Ayuba.

Missionærer løsladt

I Niger State er fem missionærer, som blev bortført den 2. marts, blevet løsladt den 22. april, oplyser unavngivne kilder. I en kort udtalelse den 22. april udtrykte lederen af Calvary Ministries (CAPRO) sin glæde over frigivelsen uden at oplyse flere detaljer om sagen.



Kirkeældste og -kasserer i ECWA-kirken, Emmanuel Iliya Agiya, som her ses sammen med sin hustru, blev kidnappet den 22. april i Kaduna State, skriver Morning Star News.

"Glæd jer sammen med os, fordi de sidste fem af vore missionærer, der blev kidnappet i Kamuku Field, Niger State for 52 dage siden, nu er kommet tilbage til friheden i god behold," hed det i udtalelsen.

Missionærerne blev bortført, da bevæbnede fulanihyrder den 2. marts angreb en af CAPROS skoler i Maruba, Shiroro County.

Kirkekasserer bortført

Samme dag, mens man glædede sig over løsladelsen af missionærerne, kom der meldinger om bortførslen af en kirkeældste i Nigerias Kaduna State. Bevæbnede fulanihyrder bortførte Emmanuel Iliya Agiya, der er ældste og kasserer i Evangelical Church Winning All (ECWA) i landsbyen Atang i Jema'a County den 22. april. Det fortalte en af borgerne, Aku Joshua Shai, telefonisk til Morning Star News.

Efter at have skudt op i luften for at skræmme landsbyens beboere, brød bevæbnede hyrder ind i Iliyas hus om natten og truede ham til at følge med.

- De bevæbnede hyrder prøvede først at bryde ind i broderens hus, men det lykkedes ikke. Så gik de til det næste hus, hvor offeret bor. De slæbte ham ud og truede ham til at tage med. Iliya er søn af områdets høvding, Chief Iliya Agiya, fortalte Aku Joshua Shai.

Brødre angrebet

I landsbyen Zakkan i Jema'a County, dræbte fulanierne den 14. april en kristen og sårede to andre, oplyste Shai.

Den dræbte var den 40-årige Abel Danjuma. Hans to brødre, den 45-årige Henry Tuta og den 50-årige Chairman Tuta blev såret ved angrebet. Chairman Tuta blev så ilde tilredt, at han måtte overføres til universitetshospitalet i Jos, sagde Shai.

"De tre ofre er medlemmer af den katolske kirke i Zakkan. Hyrderne blokerede vejen mellem Abuja og Jos og kidnappede to unge piger, som var på rejse fra Abuja til Taraba state. Kristne fra Zakkan satte efter bortførerne og fik befriet pigerne," tilføjede han.

Advarer om folkemord

Den 30. januar advarede NGO'en Christian Solidarity International (CSI) FNs Sikkerhedsråd om, at der foregår et regulært folkemord i Nigeria. CSI understregede, at der er en "voksende flodbølge af vold mod nigerianske kristne og andre, der blive klassificeret som "vantro" af islamistiske militante i landets nordlige og centrale regioner".

Også terrorgruppen Boko Haram har dræbt og bortført utallige kristne - heriblandt mange skolepiger - i Nigeria. Hundredtusinder har oplevet at måtte flygte fra terroristernes angreb. Det anslås, at 11.500 kristne er blevet dræbt i Nigeria siden juni 2015 af Boko Haram, dennes udbrydergruppe (Islamic State West Africa Province), fulanihyrder og landevejsrøvere.

Nigeria har en 12. plads på Open Doors' opdaterede liste over lande, hvor kristne forfølges mest. Nigeria er næst efter Pakistan det land, hvor flest kristne bliver dræbt for deres tro.

Historien om Mor Charlotte – "Den Brede og den Smalle vej"

Kvinden, der udgav den plakat, som vi gengiver på midtersiderne, oplevede selv sygdom, død og depression. Og hendes mand stak af til Amerika. Men modgangen ledte Charlotte Luise Reihlen til omvendelse fra 'den brede vej' og til et meget aktivt liv til gavn for andre.

Af Henri Nissen

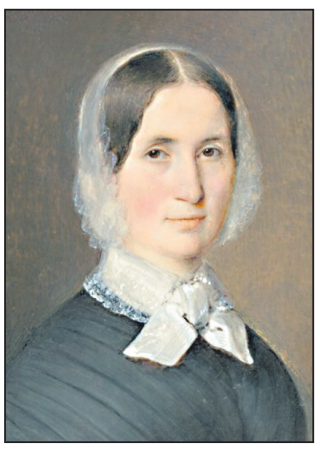


Charlotte ved sin plakat, der i første omgang var trykt i sort-hvid. Senere kom den i flere farve-udgaver. Grafikeren Peter N. Millward har skabt dette billede, som er en fusion af to billeder.

Charlotte var født i 1805 og blev kaldt Lotte i det kaotiske præstehjem, hun voksede op i.

Lottes mor led nemlig af voldsomme anfald, som beskrives som en form for epilepsi.

Allerede som 12-årig måtte lille Lotte derfor tage sig af både sin syge mor og fem børn fra faderens første ægteskab. Andre holdt også til i huset på grund af den sult, der herskede i området på grund af Napoleonskrigene. En tante oplærte i perioder Lotte i at holde hus og lave mad.



Som ung mor blev Charlotte ramt af depression over en søns død.

Ramt af depression

Som 18-årig giftede Charlotte sig med købmand Friedrich Reihlen. Han var svoger til hendes halvbror. Han og to brødre overtog samme år faderens kolonial-, farve-, cigar- og oliehandel, der var den førende i Stuttgart. Og det unge velstående par deltog aktivt i byens verdslige liv.

De næste fire år fødte Charlotte tre sønner, Adolf, Julius og Theodor. Hendes helbred var dårligt, og da Julius døde kun to år gammel, faldt Charlotte i en dyb depression. Hun troede, at sønnens død var straf for det forfængelige liv, hun havde levet.

Men ved en gudstjeneste den 19. juni 1830 oplevede hun en indre forløsning, så hun kunne tro, at hun var tilgivet. Trods de store ansigts- og øresmerter, hun led af, følte hun sig i himlen denne dag, som kaldte sin "åndelige fødselsdag".

Manden stak af...

Charlottes mand, Friedrich, kunne slet ikke følge hende i denne åndelige udvikling.

Han var rasende og mente, Charlotte var gået fra forstanden. Selv om hun lige havde født datteren Elise, ville han smide hende ud af huset.

Selv var han mere optaget af julirevolutionen i Frankrig, og han planlagde i hemmelighed at rejse til Amerika. Pludselig var han rejst fra kone og børn.

Charlotte fik i denne svære tid støtte fra sine kristne venner. De bad for Friedrich, og i Amerika mødte han en prædikant, som hjalp ham med at forstå, hvad der var sket med Charlotte. Han omvendte sig og vendte tilbage til familien efter otte måneder. "Jeg tog fejl. Du havde ret," indrømmede han. Og ægteparret blev lykkeligt genforenet.

Oprettede skole for piger

Charlotte lagde nu stor vægt på, at børnene blev godt undervist i kristendom. En ung hjælpelærer, Friedrich Weidle, blev snart en populær person i huset. Han gav to timer om ugen børnene undervisning, og både forældrene og andre venner lyttede i det tilstødende lokale.

Det udviklede sig til, at den unge lærer Weidle fortsatte i ti år med at undervise offentligt i kristendom. Da spisestuen blev for lille, oprettede Friedrich og andre fædre i 1841 en privat skole for piger, *Weidle's Døtre Institut* med 49 elever i fire klasser.

Charlotte var den drivende kraft bag alt dette. Hun stod også for sangtimer og håndarbejde. Og familien byggede nye lokaler til skolen, og flere lærere blev ansat. I 1856 var der over 500 elever, og skolen måtte flere gange flytte til større lokaler.

I dag er den kendt som Evangelische Mörike-Gymnasium.

100.000 salmebøger

Da en ny salmebog i Württembergs lutherske kirke var for dyr for de fattige, organiserede Charlotte en indsamling, så der kunne trykkes 100.000 ekstra billige salmebøger. Det var det dobbelt oplag af den officielle udgave. Et enormt antal dengang.

Desuden fik hun trykt en husudgave til brug i hjemmene med 70 af de mest kendte salmer og en stor bønne-sektion. Den blev en populær konfirmationsgave.

Mission og bibelsalg

I Basel havde de stridende calvinske og lutherske præster fundet sammen - af frygt for, hvad der ville ske, hvis den ateistiske Napoleon invaderede den schweiziske by. De gav det løfte, at hvis byen blev sparet, ville de oprette et tværkirkeligt missionsselskab sammen. Og Basel Missionen har siden sendt missionærer ud i verden.

Charlotte og hendes veninde Charlotte Stammbach tog deres børn med i en specialbygget hestevogn og rejste til missionskonference i Basel i 1842.

Inspireret af konferencen oprettede de to kvinder i 1843 en missionsforening. De mødtes ugentligt, og året efter arrangerede de den første missionsfestival i Stuttgart. Den er siden gentaget hvert år.

De to kvinder grundlagde også en kolportør-virksomhed, som solgte bibler og opbyggelige hæfter til afsides områder.

Familien vokser

Da Charlottes far døde i 1832, tog hun sig af moderen, hvis anfald nu var aftaget.

Omkring 1848 udbrød der revolution mange steder i Europa. I Stuttgart gik den ophidsede folkemængde på rov i butikker.

Familien Reihlen barrikaderede sig i butikken, mens pøbelen kastede sten mod skodderne. I sidste øjeblik - kl. halv ti om aftenen - nåede militæret at redde familien fra pøbelen. En tilfældig skomager blev dræbt af skud.

Få år senere grundlagde Friedrich og Charlotte en sukkerfabrik i Stuttgart sammen med sønnerne Adolf og Theodor.

Familien Reihlen flyttede fra den snævre gade i centrum til et stort hus med have i en forstad.

Og den 24. juni 1853 blev alle tre sønner gift - den samme dag.

Tog initiativ til sygepleje

På det tidspunkt manglede der ofte ordentlig sygepleje. I flere byer var der oprettet diakonnissesygehuse, hvor man kombinerede god sygepleje med kristen omsorg. Men ikke i Stuttgart.

Efter flere mislykkede forsøg tog Charlotte derfor initiativ.

Hun fik flere præster til at agitere for sagen, og hun organiserede, at der blev oprettet et stiftelsesudvalg - bestående af seks kvinder (!) og fire mænd.

I 1854 begyndte diakonisse-huset at fungere med unge kvinder, der ville vie deres liv til sygepleje og kristen omsorg.

Friedrich fik ansvar for et nyt byggeri. Efter nogle begyndervanskeligheder voksede institutionen, så der i 1940 var over 1600 diakonisser.

Charlotte Reihlen fik også grundlagt en husholdningsskole for piger mellem 14-16 år, som på den måde fik en uddannelse i stedet for blot at komme i huset.

Alle de tre institutioner, som hun stod bag, henvendte sig specielt til kvinder.

Den smalle vej

Den 24. juli 1866 havde württembergerne lidt et blodigt nederlag til preusserne, som efterhånden erobrede alle Tysklands små stater under én kejser i Berlin.

Da Charlottes mand Friedrich hørte om sit lands nederlag, fik han et alvorligt slagtilfælde og lå i sengen til sin død i 1870.

De to katastrofer rystede også Charlotte og gav hende ønsket om at vække andre til omvendelse i disse urolige tider.

Livet igennem havde Charlotte oplevet, at lykken ikke var at vælge den almindelige brede vej, som de fleste valgte - men tværtimod havde hun oplevet lykken i at vælge den smalle, ofte vanskelige vej, hvor man ikke blot forfængeligt "nød livet" , men selv gav afkald på fristelser og gjorde noget godt for andre.

I april 1867 fik hun derfor fremstillet en litografisk plakat i storformat (tonetryk) med titlen *"Der Breite und der Schmale Weg"* - Den brede og den smalle vej (ud fra hvad Jesus siger i Mattæus 7,13-14).

Hun tegnede et skitse-billede og fik litografen Conrad Schacher til at skabe en litografi af billedet, så der kunne trykkes en stor plakat. Hendes søn Theodor hjalp hende med en otte-siders forklaring af billedet, som blev givet med plakaten gratis.

Plakaten blev udstyret med skriftsteder til eftertanke, som man først så, når man kom nærmere på billedet.

Mange motiver kan genkendes fra Charlottes omgivelser: Kirken ligner hendes egen. Søndagsskolen var begyndt kort tid før. Børnehjem for udsatte børn blevet støttet af Reihlen-familien. Det nye diakonessehus var lige indviet. På tegningen ses både privat barmhjertighed og velgørenhed gennem institutioner som troens frugter. En jernbane var netop indviet få år før. En krigsscene er med, og en mand driver med en pisk tre slaver foran sig, tegnet med sort ryg i den originale version. Netop fra 1861-65 rasede den amerikanske borgerkrig om slaveriet.

Budskabet var, at krig og slaveri er djævelens værk, og at alle de tillokkende nydelser på den brede vej leder os bort fra Gud - og ind i fortabelsen.

Samme år udkom en hollandsk udgave og i 1883 en engelsk. I 1884 blev en farvelagt udgave af den tyske plakat trykt.

I dag findes plakaten på spansk, ungarsk og armensk - samt nu altså også på dansk.

Et godt liv, trods modgang

Charlotte Reihlens eget liv var sparsommeligt og enkelt. Hun gik klædt ligesom sine tjenestepiger.

Som ung led hun af megen sygdom. Hun havde en vanskelig mave, som kun tillod lette måltider. Hun led af alvorlige, hyppige migræneanfald, og en hjertesygdom gav hende søvnløshed. Men de urolige timer brugte hun til at bede for og velsigne andre.

Hendes leversygdom blev lindret i 1857 ved en kur. En kompliceret knæskade blev mirakuløst helbredt ved bøn i 1859.

Midt i planlægningen af en ny kirke til diakonissehuset fik hun en forkølelse nytårsaften 1868, og døde den 21. januar, kun 62 år.

Hendes æresgrav er bevaret på Fangelsbach kirkegården i Stuttgart.

Se midtersider og side 14.

Dan.5,27

Matt.8,12

Da vil himlene forgå med et brag, og elementerne vil brænde op, og jorden og alt det menneskeskabte vil vise sig som det, det er. 2.Pet.3,10.

Herre, herre, luk os ind! Matt.25,11.

Dér skal der være gråd og tænderskæren. Matt.13,50

5.Mos.32,22

Ezek.23,46-47

Åb.14,1-5 - Åb.5,9-14

Åb.21 Åb.7,9 Åb.2,10 Åb.22

Hebr.12,22-24

»Jeg er opstandelsen og livet; den, der tror på mig, skal leve, om han end dør. Og enhver, som lever og tror på mig, skal aldrig i evighed dø.«
Joh.11,25

For mig er livet Kristus, og døden en vinding.
Filip.1,21

Min sjæl, pris Herren Sl.103

Djævelen går omkring som en brølende løve... stå ham imod, faste i troen. 1.Pet.5,8.

Jer.15,14

Jer.17,4

2.Mos.20,13

Jeg vil bryde op og gå til min far... Luk.15,18

Luk.17,28-30

1.Tim.6,10

Matt.22,9,6.

Lotto

Præd.5,9

Spillehelvede

1.Kor. 6,10

Ap.1,18

Penge &Pant

Job.24,9

Luk.14,20

Luk.14,16-19

Tidsspilde

Krostue

Verdens glæder

Verdslighed

Vend om!
Ezek.33,11

Matt.25, 14-30

Diakonissehjem

Hjem for Børn

For I er alle Guds børn ved troen, i Jesus. Gal.3,26

Hvornår så vi dig...?

Jeg var syg, og I tog jer af mig... Matt.25,36

Jeg var fremmed, og I tog imod mig Matt.25.

Jeg var tørstig, og I gav mig noget at drikke... Matt.25,35

Søndags Skole

Mark. 6,2



Den Brede og Den Smalle Vej

"Gå ind gennem den snævre port.
Vid er den port og bred den vej, der fører til fortabelsen. Mange er de, der følger den.
Snæver er den port og smal den vej, der fører til livet. Få er de, der finder den."

(Ord af Jesus ifølge Mattæus Evangeliet 7,13-14)

Maleri efter idé og skitser af Charlotte Reihlen (1805-1868) med titlen "Der Breite und der Schmale Weg" 1867.

Ændret og farvelagt flere gange de følgende år med udvalgte bibelvers på tysk (oprindeligt med gotiske bogstaver). Findes også på hollandsk, engelsk og andre sprog.

Den danske udgave med bibelvers på dansk er en bearbejdet udgave af en tysk plakat. Trykt af Den kristne ugeavis Udfordringen 2020. Forklaring til billedet findes i bogen "Vejviser til Den Brede og Den Smalle Vej".



Peter N. Millard har illustreret, hvordan friluftsevangelisten Gawin Kirkhan for over 100 år siden brugte en kæmpekopi at det hollandske maleri. Som man kan se, adskiller den hollandske udgave her sig fra den tyske, som er fordansket på midtersiderne. Bl.a. er "Guds øje" med her.

Engelsk friluftsevangelist brugte maleriet i kæmpeformat

En engelsk frilufts-evangelist, Gawin Kirkham fra Open Air Mission, havde stor succes med en kæmpe forstørrelse af maleriet "Den brede og den smalle vej" (se side 12-13), som han brugte over 900 gange ved offentlige fremstød.

I 1800-tallet havde man hverken tv eller film. Når Gawin Kirkham derfor stillede sit store lærred op i de store engelske byer og forklarede detaljerne ud fra Bibelen, gjorde det stort indtryk.

Mange omvendte sig fra et verdsligt liv med nydelser, materialisme og egoisme – de begyndte i stedet at følge "den smalle vej, der fører til himlen," som Jesus selv sagde i Matt.7,13-14.

Gawin Kirkham så en hollansk udgave af den tyske plakat i en boghandel i Amsterdam, da han var til Evangelisk Alliances konference i Amsterdam.

Gawin tog nogle eksemplarer med hjem til England.

– Det var snart tydeligt, at der var en levende kraft i billedet. Derfor fik jeg en forstørret kopi malet, og derefter en, som var endnu større, og endnu en.

Den sidste blev malet af Henry Bevis, en scenemaler i London. Den er ni fod bred og tolv fod lang (ca. 2,75 x 3,65 meter), fortalte Gawin Kirkham i en bog om maleriets historie.

Han fik det kæmpemæssige oliemaleri sat op på en ramme og oplyst af en femdobbelt lampe.

I løbet af de første 18 år holdt han ikke færre end 909 foredrag for titusinder af mennesker i engelske og skotske byer. Det sidste foredrag holdt han i Sheffield kun seks dage før sin død i 1892.

Gawin tilpassede sine foredrag efter det publikum, han havde foran sig, og efter hvordan Helligånden ledte ham. Sjældent var to foredrag derfor ens.

De første mange år vidste Gawin kun, at den hollandske plakat havde et tysk forbillede.

Først i 1882 fik han endelig at vide, at det var Charlotte Reihlen fra Stuttgart, der var den originale designer. (Se side 11)

En tysk præst, der arbejdede i Israel, havde taget plakaten med til Holland og foræret den til en dommer i Utrecht. Dommeren gav den videre til en, der fik den oversat til hollandsk og udgav den - allerede i 1867, samme år som billedet var udgivet på tysk. 10.000 eksemplarer blev solgt i Holland.

Gawin importerede selv 4.000 eksemplarer af den hollandske plakat, som han solgte til de mange interesserede.

En bogtrykker trykte en engelsk udgave, hvor der var lagt en tonet farve på. Den blev solgt i 4.000 ekspl. Derefter kom der en flottere udgave trykt med 6 farver. Og nu blev der solgt 50.000 plakater i løbet af få år.

Desuden blev Charlotte Reihlens forklaring trykt på engelsk i 1881 med en lille kopi af billedet. Oplaget nåede på 20 år over 100.000 eksemplarer!

Gode bibelske tekster

Nogle ønskede billedet ændret, så det passede med deres egen teologi eller opfattelse. Men Gawin ønskede at fastholde det så tæt på originalen som mulig.

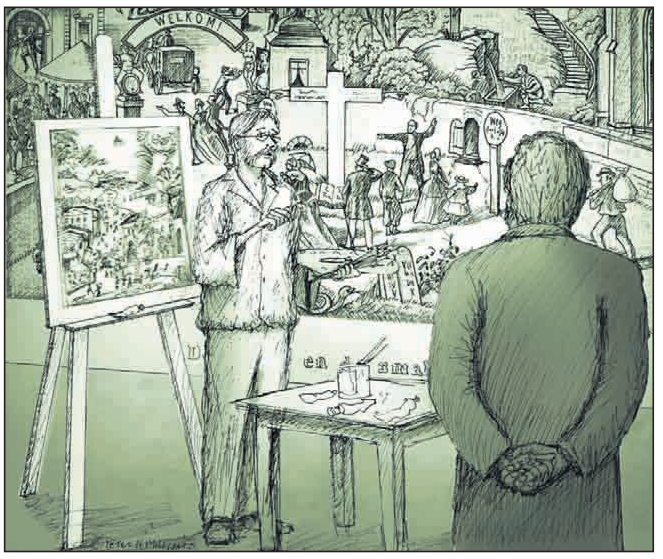
– Det er let at kritisere et allegorisk billede, da ikke to sind opfatter ens. Men da billedet bygger på sunde, evangeliske bibelvers, foretrækker jeg, at det forbliver uændret, sagde han.

Fx har nogle undret sig over, at "den fortabte søn" findes på højre side af plankeværket - og altså på den smalle side. Han går dog ikke på selve vejen. Gawin mente, at han symboliserede en kristen, der var ved at glide væk fra sin tro, men som Gud har frelst, og som faderen er parat til at modtage med åbne arme.

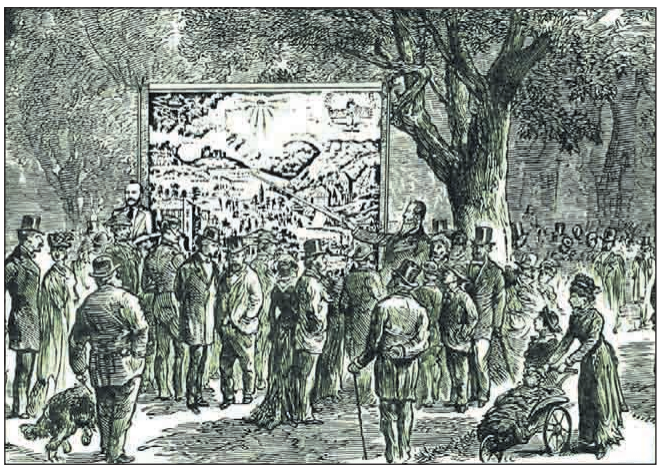
Og Gawin modtog adskillige breve fra mennesker, som havde vendt sig til Gud efter at have studeret billedet eller læst forklaringen.

Oplysningerne i denne artikel stammer fra Gawin Kirkhams bog *"History and Explanation of the picture "The Broad and The Narrow Way"*.

Den indeholder også Charlotte Reihlens forklaring, og er i 2018 genudgivet af Peter N. Millward og kan købes på Amazon.

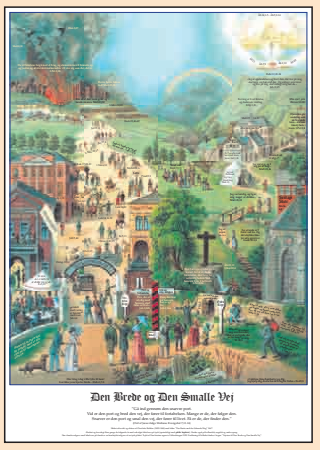


Evangelisten Gawin Kirkham opsøgte Henry Bevis, som plejede at male scenebaggrunde til teatre i London.Ud fra plakaten malede Bevis en forstørrelse på ca. 2,75 x 3,65 meter. (Ill. Peter N. Millard.)



Gawin brugte plakaten til at fortælle evangeliet til forbipasserende på gaden, eller som her i Regent's Park i London.

Plakat nu med danske tekster



Billedet på midtersiderne stammer fra en af de tyske udgaver. Så vidt vides er der aldrig udkommet en dansk udgave før. Men især i Sønderjylland har man kendt den tyske udgave.

I Udfordringens udgave er de tyske tekster og bibelhenvisninger med gotisk skrift fjernet, herefter er baggrunden genoprettet ved hjælp af Photoshop, og til sidst er de tilsvarende danske bibeltekster indsat. Hvor der har været plads er ikke blot bibelhenvisningen gengivet, men de vigtigste dele af versene, så man ikke behøver at slå op i Bibelen hver gang.

Udfordringen har fået trykt den danske udgave i dobbelt så stort format som på midtersiderne (A1 = 59,4 x 84,1 cm). Den er trykt på kraftigt 250 grams 'silk' papir, så man tydeligt kan se teksten.

Plakaten er kun trykt i et begrænet oplag og kan bestilles på Hosianna.dk for 120 kr. stk. Den sendes i et kraftigt paprør. Pris for forsendelse kun 29 kr.

Hæfte med en forklaring



Samtidig udgiver Udfordringen et hæfte på 48 sider i farver med baggrundsoplysninger om maleriet, samt Charlotte Reihlens egen forklaring til maleriet.

Vi har tilføjet en række spørgsmål til hendes forklaring.

De kan bruges til eftertanke – eller som oplæg i en bibelsstudiegruppe.

Disse hæfter er en hel lille bog på 48 sider, som kan købes på Hosianna.dk for 30 kr. pr. stk.

Hvis man bestiller 5 eller flere, går prisen ned på kun 20 kr. stk.



Miniserien A.D. Kingdom and Empire er en opfølgning på filmen "Guds Søn" fra serien The Bible fra 2013. Her møder Simon Peter (til højre) den opstandne Jesus på bredden af Genezaret Sø.

Efterfølgeren af The Bible:

'A.D. Kingdom and Empire' findes på Netflix

Af Bodil Lanting

Hvad gør guvernøren og ypperstepræsten, da de bliver klar over, at graven er tom og Jesu lig ikke er til at finde? Hvad gør soldaterne med deres oplevelse af englen påskemorgen, og hvad gør disciplene efter flere møder med den opstandne?

De 12 afsnit i miniserien *A.D.Kingdom and Empire* er en fortsættelse af dramaserien The Bible. Hvert afsnit starter med et resume for derpå at fortælle om nye, dramatiske begivenheder i den højspændte politisk-religiøse atmosfære i Jerusalem efter Jesu opstandelse.

Ypperstepræsten Kajfas

Ypperstepræsten, som bad den romerske guvernør henrette Jesus, bliver dybt rystet over vagternes beretning om englen og den åbne, tomme grav. Den hykleriske Kajfas tager straks affære for at kvæle rygterne iblandt folket og dysse sagen ned overfor Pilatus, som kræver, at man finder Jesu lig.

Spillet mellem den religiøse leder og besættelsesmagtens fronfigur kaster lys over mange af de indvendinger, som folk kan have til beretningen om Jesu opstandelse. Der er et klart apologetisk sigte med diskussionerne om fx, hvorvidt Jesus var rigtig død, og hvorfor man ikke kan finde liget. For det lykkes ikke at finde nogen død Jesus, selv om mange ønsker at mane al tale om opstandelsen til jorden.

Brutal guvernør

Pontius Pilatus begynder at opføre sig mere og mere vanvittigt efter påskedagen og de efterfølgende konfrontationer med Kajfas. Han beordrer gravvagterne henrettet, selv om hans hustru, Claudia, prøver at tale ham til fornuft.



Ypperstepræsten Kajfas får travlt med at omskrive og dække over soldaternes beretning om den frygtindgydende engel og den tomme grav. Han får hjælp af hustruen, som er datter af ypperstepræsten Annas.



Pontius Pilatus (i midten) fremstilles som en meget brutal og magtsyg guvernør, der satser på at vise Kajfas og de andre religiøse ledere, hvem der bestemmer. Ved siden af Pilatus ses hærchefen Kornelius.

I forbindelse med pinsefesten insisterer Pilatus på at besøge templet kun ledsaget af nogle få romerske soldater. En soldat mister livet, da han vil hindre en zelot i at angribe guvernøren. Da zeloten forsvinder i mængden, beordrer Pilatus dagligt 10 tilfældige jøder korsfæstet som straf.

Apostlen Peter

Apostlenes leder spiller en helt særlig rolle i evangelierne og som leder af de første kristne. Efter flere møder med den opstandne tager disciplene til Galilæa, hvor de igen mødes med Jesus før hans himmelfart.

De ret forvirrede disciple har fået at vide, at de vil få Helligånden. Peters datter, Maya, (som ikke kendes fra evangelierne) opfordrer dem til at bede, og disciplene beder uafbrudt Fadervor (!) da de modtager Helligånden. Herefter går Peter og Johannes til Templet, hvor de helbreder en lam, bliver arresteret og fremstillet for Det jødiske Råd. Her får de så mulighed for at fortælle alle de tilstedeværende om Jesu død og opstandelse.

Kvinderne er medspillere

Seriens magtfulde mænd har dybt engagerede, stærke kvinder omkring sig. Det gælder disciplene, som tilbringer det meste af tiden sammen med Maria, Jesu mor, samt Maria Magdalene. Også Peters datter spiller en vigtig rolle.

Kajfas' hustru er hele tiden på færde for at hjælpe sin mand, blandt andet ved at mægle mellem ham og sin far, ypperstepræsten Annas. Hun går ofte sin mands ærinde for at lukke munden på folk, der kan true Kajfas' position og afsløre hans bortforklaringer.

Pontius Pilatus' hustru nævnes i Matthæusevangeliet, hvor hun advarer sin mand mod at dømme Jesus, som hun kalder "en uskyldig mand". (Ifølge traditionen blev Claudia Procula kristen, og hun æres som helgen i den ortodokse kirke). I A.D. Kingdom and Empire prøver hun mange gange at appellere til sin mands bedre jeg.

A.D. Kingdom and Empire er produceret af Roma Downey, Mark Burnett og Richard Bedser. Serien giver et spændende, trosstyrkende og langt på vej realistisk indblik i den kaotiske periode efter påskedag. Det er action-mættet bibelhistorie med mange gode pointer. Brutaliteten i skildringen af det 1. århundrede efter Kristus er nok desværre også ganske realistisk.



Næste bogklubbog

Den tredje bog i Vibeke Binderups trilogi "Evnen" udsendes med næste avis til medlemmer af Udfordringens bogklub.

Evnen III foregår 25 år efter begivenhederne i Evnen I. Den bortførte Søren er blevet voksen, fraskilt og far til 13-årige Joshua, som flytter ind, mens moderen er på hospitalet.



Vibeke Binderup.

Søren nærer ingen faderlige følelser over for Joshua. Han har problemer nok i sit liv uden at skulle forholde sig til en ganske uønsket biologisk søn.

Set udefra ville Søren være kandidat til en hel række diagnoser som OCD, angst, fortrængninger etc. I en alder af 42 år lever han sit liv for nedrullede gardiner og prøver at undgå bakterier, piller, andre mennesker – og at tænke på fortiden, fordi det giver ham hovedpine. Men der er mere end psykisk sygdom på spil.

På en tur til søen møder sønnen Joshua en sort hund, som tager ham med hjem til sin ejer, den gamle hr. Jensen, der er faldet.

Da hr. Jensen er kommet på hospitalet, får Joshua ansvar for hunden – og hr. Jensen bliver klar over, at Gud stadig kan bruge ham. Han begynder at bede for Joshua, og drengen får øjnene op for flere og flere skræmmende forhold i faderens hus.

Den sparsomme kommunikation mellem far og søn foregår ved hjælp af små sedler i tandkruset. De mørke væsener vil have faderen til at smide sedlerne ud, fordi "de kan være inficeret med bakterier". Men beskytterne griber ind og får faderen til at læse det, Joshua skriver.

Joshua går i krig for sin far

Med stort besvær lykkes det Joshua at sige "Far" til Søren. Og Søren begynder at huske sin fortid og skriver bl.a. nogle navne og tanker om sin tid som fange hos væsenet Junker på en avis. Samtidig plager de mørke væsener ham mere og mere, og en dag beskylder Søren Joshua for sine nye problemer.

Men da Joshua viser hr. Jensen avisen med Sørens noter, begynder den gamle at forstå, hvad der foregår. Han kontakter de fire børn, som tidligere har brugt deres evner for at hjælpe Søren. Og så får de travlt. For hr. Jensen har set Søren med en stor køkkenkniv i hånden…

Evnen III. Mørkets hævn. 159 sider. Normalpris 148 kr.

Du kan nå at være med!

Hvis du tilmelder dig bogklubben senest mandag den 11. maj, vil du modtage denne bog søndag den 17. maj sammen med din avis – og derefter andre kristne bøger hvert kvartal.

Husk at indbetale mindst 50 kr. pr. bog eller 200 kr. årligt til MobilePay nr. 22 50 16 – eller konto 7040-000 2115631 – mrkt. bogklub.

Læserindlæg

Svar fra Bibelsselskabet til Den Internationale Kristne Ambassade

Kære Jürgen Bühler,

Tak for dit åbne brev, som blev bragt i Udfordringen den 3. maj. Du skriver på vegne af Den Kristne Ambassade i Jerusalem.

Jeg vil gerne svare på dit brev, selvom du jo egentlig ikke rigtigt stiller nogen spørgsmål, men snarere stiller Bibelen 2020 under anklage. Faktisk på den værst tænkelige måde: Du kalder det et angreb mod de hellige skrifters integritet og anklager den nye oversættelse for at berøve det jødiske folk deres enestående plads i Skriften. Ja, du antyder ligefrem, at vi kunne finde på at udskifte "kirke" med navnet på en socialistisk bevægelse og erstatte navnet Jesus med en falsk frelser.

Jeg må indrømme, at jeg finder det vanskeligt at genkende Bibelen 2020 i det billede, du tegner af den. Det er en oversættelse, hvor over 20 kyndige bibelforskere og sprogkyndige møjsommeligt har oversat vers for vers, og hver sten har været vendt for at finde ud af, hvordan man bedst på dansk formulerer de bibelske teksters



Birgitte Stoklund Larsen.

anliggende for mennesker, der ikke har indgående kendskab til hverken bibel eller kristendom. Det er til dem, denne bibel er oversat. Det er dem, der skal opleve styrken og trøsten i Bibelens beretninger.

Ved moderne mennesker, hvad synd er? De fleste forbinder det nok alene med sex eller sundhed, og i Bibelen har det langt større betydning. Det har oversætterne prøvet at få frem ved at oversætte med fx "at gøre modstand mod Gud", "at gøre det stik modsatte af, hvad Gud vil" etc.

Og Israel? Langt de fleste moderne danskere ved også umiddelbart, hvad det er: et land. Kun få vil vide, at det i Bibelen først og fremmest er et folk, efterkommere efter patriarken Jakob. For at få denne særlige betydning frem har vi i Den Nye Aftale fra 2007 oversat Israel med "det jødiske folk" eller "jøderne". Det er altså på ingen måde et forsøg på at skrive jøderne ud af historien, tværtimod: Det knytter jøder over hele verden tættere til kristne og til beretningerne i Bibelen. Oversættelsen er ikke motiveret af holdninger for eller imod den moderne stat Israel, men alene i hensynet til forståelsen for den læser, der ikke kender det bibelske sprog og alle de betydninger, der her ligger i "Israel".

Vi er naturligvis helt enige om, at Gud i Bibelen beskriver sig selv som Israels Gud flere steder. Sådan er det i den autoriserede bibeloversættelse fra 1992, og sådan er det i Bibelen 2020 – også i skriftsteder, du nævner: "Tak Herren, Israels Gud, kun han gør vidunderlige ting", lyder det fx her i Salme 72,18. Og hos profeten Esajas 45,3: "Jeg giver dig de skatte, der ligger i mørket, de glemte rigdomme, så du kan forstå, at jeg er Israels Gud, og at jeg gav dig dit navn." Faktisk optræder "Israel" eller "israelitter" mere end 2000 gange i Bibelen 2020.

Målet med Bibelen 2020 er ikke at lave en 1:1-oversættelse for de bibelkyndige; det er at gøre Bibelen nærværende for moderne mennesker uden kendskab til traditionelt bibelsprog. At dømme efter reaktionerne er det lykkedes. En pige i 9. klasse skrev til Bibelselskabet: "Nu forstår jeg faktisk, hvad det betyder, det, der står i Bibelen." Det er den største ros, denne oversættelse kan få.

Kristendommen er en oversættelsesbevægelse. Oversættelser kan altid diskuteres, men vi må bede om, at det også når det gælder Bibelen 2020 sker på et sagligt grundlag.

Med venlig hilsen
Birgitte Stoklund Larsen, generalsekretær i Bibelselskabet

Den Kristne Ambassades brev til Bibelselskabet:

Vi er ekstremt skuffede...

Protest over at Israel udelades i Ny Testamente i Bibelen 2020.

Kære Birgitte Larsen



Vi er ekstremt skuffede over at erfare, at Det danske Bibelselskab for nylig har udgivet en ny oversættelse af Bibelen, som udelader eller erstatter flere dusin referencer til "Israel" i både Det Gamle og Det Nye Testamente.

Det er et angreb mod de hellige skrifters integritet og deres evige sandheder, som ikke kan forsvares.

Det er simpelthen umuligt at fjerne nationen og folket Israel fra deres centrale rolle i Guds frelsesplan for hele menneskeheden, som det bekræftes konsekvent igennem hele den originale hebraiske og græske bibeltekst.

Nogle vil måske vælge at ***fortolke*** afsnit i Bibelen på en måde, som søger at erstatte Israel med Kirken eller på anden måde berøve det jødiske folk deres unikke plads i Skriften. Det er en alvorlig vildfarelse, som har præget mange kristne gennem århundreder.

Men at ***oversætte*** hele afsnit af Bibelen, idet man sletter centrale referencer til Israel på denne måde, er en endnu større forvrængning.

Hvordan kan man berøve Gud selve hans egen identitet, når man ved, at han igen og igen beskriver sig selv som "Israels Gud" (se fx 2 Mosebog 5,1; 2 Samuelsbog 12,7; Salme 72,18; Esajas' Bog 45,3; Jeremias' Bog 31,23; Ezekiels Bog 44,2; Malakias' Bog 2,16; Matthæusevangeliet 15,31; Lukasevangeliet 1,68; Apostlenes Gerninger 13,17).

Vi forstår, at Det danske Bibelselskab overfor lignende indvendinger har forsvaret sit valg i denne dyre og tidskrævende oversættelse med, at det var nødvendigt at imødekomme krav fra danske kristne, som ikke bryder sig om, at de eksisterende oversættelser af Skriften får dem til at sammenblande Bibelens Israel med den moderne stat Israel.

Det er ikke overraskende, at nogle kristne ikke ønsker at blive konfronteret med Guds ord, når det gælder deres politiske opfattelser. Men her har I valgt at ændre det hellige for at beskytte sekulære opfattelser.

Hvor ender denne dårskab? Vil I en skønne dag erstatte ordet "Kirke" i Skriften med navnet på en eller anden populær socialistisk bevægelse? Vil I erstatte navnet Jesus med en eller anden falsk frelser?

Måske er dette årsagen til, at apostlen Paulus med stor fasthed erklærede om det jødiske folk: "de har fået Guds ord betroet". (Rom. 3, 1-2)

Igennem kirkens historie har vi ikke-jøder ofte været ligeglade og respektløse, når vi skulle oversætte eller bevare Bibelen.

Men det jødiske folk – som gav os både Det Gamle og Det Nye Testamente – har vogtet de hellige skrifter og bevaret dem intakte i alle disse mange generationer.

Derfor, når der kommer forvrængede bibeloversættelser, som den I sidst har udgivet, bliver jeg så meget mere taknemlig overfor det jødiske folk, fordi de så omhyggeligt har beskyttet Guds uforanderlige ord.

Det internationale netværk af bibelselskaber verden over har længe været respekteret i den kristne verden og har fået bred støtte til deres noble mission med at gøre Guds ord tilgængeligt til alle mennesker og nationer på deres eget sprog.

Men I har nu bragt skam over Danmarks afdeling af dette ærværdige selskab.

Vi håber, at De Forenede Bibelselskaber vil holde Det Danske Bibelselskab ansvarligt for dets hensynsløse handlinger. Men endnu vigtigere: vi beder jer indtrængende om at omvende jer fra denne store uretfærdighed overfor Guds ord, især i lyset af advarsler som den, vi finder i Åbenbaringsbogen 22,18-19.

Venlig hilsen

Dr. Jürgen Bühler
President
International Christian Embassy Jerusalem

Kopi til generaldirektøren for
United Bible Societies.

Tiden er inde

Danmark er i nød. Corona har ændret alt, og myndighederne forsøger, så godt de kan, at afhjælpe både smitten og økonomien.

Måske skal vi søge hjælpen et andet sted, nemlig hos Gud. Er Corona-virus Guds kald til os til omvendelse ved at vise os, at vi ikke er herre over alt?

I Esajas' Bog i Bibelen står der et meget aktuelt udsagn i kapitel 26 vers 20 – 21. Citat:

"Mit folk, gå ind i dine kamre, luk dørene bag dig; skjul dig en kort tid, til vreden er drevet over. For nu går Herren ud af sin bolig for at straffe jordens beboere for deres synd." Citat slut.

Tiden er inde til, at vi kristne beder Gud om tilgivelse for vores og verdens synd og om, at Gud vil stoppe smitten.

Pensioneret lærer
Pia Vestergaard Bräuner
Danmarksgade 28, Randers.

Debatindlæg, klummer og kronikker er udtryk for læserens egen holdning - ikke nødvendigvis Udfordringens. Udfordringen forbeholder sig ret til at forkorte og udelade indlæg.

Send dit indlæg til:
debat@udfordringen.dk eller
redaktion@udfordringen.dk

Leif Rasmussen udfordrer os til at finde tilbage til meningen med kirken - og at følge Helligånden fremfor at efterligne verden.



Bestil bøger gennem Hosianna.dk
Som Udfordringen læser får du 5 pct. rabat.

Porto kun 29,-

Hvad der er sket med kirkens gennemslagskraft og længslen efter Jesu genkomst? spørger Leif Rasmussen i sit "Brev til menigheden i Danmark".

"Profeterne skal igen på banen", og kirken har ikke blot brug for præster og tilhørere, men for • **Apostle** • **Profeter** • **Evangelister** • **Hyrder** og • **Lærere.**

Vejen tilbage til fremtiden viser med Bibelen og vækkelseshistorien, at vejen frem altid går tilbage til udgangspunktet: Helligåndens afgørende betydning for liv og vækst.

I **Efeserbrevets skjulte hemmelighed** afslører Leif Rasmussen Guds dybe mening med kirken og menigheden. Den er langt større, end vi ofte tror.

I **Alle mine kilder har jeg i Dig** ser vi gennem Kolossenserbrevet, hvor afgørende det er ikke at stole på sin egen religiøsitet, men at have ALT i Kristus.

Fang dog de små ræve! I sin nyeste bog genopdager vi, hvor relevant Jakobs brev er for os i dag med formaninger bl.a. imod sladder.

Bibelselskabet har fjernet ordet 'Israel' over 200 gange i den nye 2020-bibel

I Ny Testamente nævnes Israel nu kun 2 gange. Men også i Det Gamle Testamente er navnet Israel fjernet over 200 gange...

Indlæg af Jørgen Vium Olesen som talsmand for Soli Deo Gloria-gruppen, som desuden består af Per Nielsen, Christians for Israel, Rakul Kristiansen, Bedehus Danmark, David Hansen, Aalborg Menigheds Center, Frede Hansen, læge, Tone Cecilie Vium Olesen, redaktør.

Bibelselskabet har svigtet sit kald ved næsten at udelukke Israel fra Biblen 2020.

Bibelselskabet I Israel skriver i en artikel den 27-04-2020 om den danske Bibel 2020: "Navnet Israel forekommer 2521 gange i det hebraiske Gamle Testamente.

Men kun 2316 gange i den danske bibel 2020. 205 gange færre.

I det Nye Testamente er Israel kun blevet brugt 2 gange, selvom Israel er brugt over 60 gange i den oprindelige græske grundtekst.

Navnet Israel er altså blevet omskrevet, eller i nogle tilfælde helt fjernet.

Ingen fejring

Mens nye bibeloversættelser normalt er årsag til fejring, giver denne nye moderne danske bibel grund til alvorlig bekymring.

Så vidt vi ved, er den blevet til uden råd og vejledning fra De Forenede Bibelselskaber, UBS.

I en pressemeddelelse skriver Det Danske Bibelselskab følgende: "I oversættelsen af Det Nye Testamente bruges det jødiske folk, jøderne, Guds udvalgte folk eller blot folket, til at oversætte navnet Israel, da flertallet af danske læsere ikke ville vide, at Israel i Det Nye Testamente som helhed henviser til Guds folk, som Han har indgået en pagt med". (oversat fra engelsk til dansk af de undertegnede).

Forstået sådan, at det nutidige israelske folk og det geografiske land Israel, ikke er det Guds folk eller det land, som Gud har indgået en pagt med i Biblen.

Reaktioner

Dette har forårsaget en voldsom kritik fra mange lande. Her er nogle få eksempler:

En dansk jøde, Jonatan Møller Sousa, har udtrykt det således:

"Drop udenomssnakken: En bibel uden Israel er et hensynsløst angreb på jøder".

Forum For Dialog om Israel.

"Den danske version af Bibelen, som udelukker ordet "Israel" er at betragte som en gave til "jødehadere og Israels fjender".

Benjamin Kerstein, The Algemeiner.

Den nye version af det lutherske Nye Testamente er ikke "gode nyheder" og bør kaldes "falske nyheder" af alle kristne.

Shimon Samuels, director for international relations of the Simon Wiesenthal Center.

"I den nye danske "oversættelse" af Bibelen har man praktisk talt udslettet "Israel" fra Det Nye Testamente. Sandheden er faktisk værre end overskrifterne, da Det Danske Bibelselskab bagatelliserer alvoren i deres handlinger."

Chrisma Media USA, by Dr. MICHAEL BROWN.

Diskrimination af jøder

Vi anser denne omskrivning af ordet Israel som en nedgørelse og en diskriminering af jøder i dag.

Bibelselskabet begår 2 alvorlige fejl. For det første ændrer man bevidst budskabet i Bibelen.



Selvom dette er en såkaldt Nudansk (Contemporary) bibel, ændre man budskabet i forhold til det budskab, som grundteksten giver udtryk for. Man fjerner navnet Israel. Man fortæller danskerne og de kommende generationer, at det nuværende geografiske Israel ikke har noget med Guds folk at gøre.

Det er overraskende at generalsekretæren for bibelselskabet, Birgitte Stoklund, ikke kan forstå, at dette er et voldsomt politisk budskab, som her forkyndes i denne nye oversættelse Biblen 2020.

Det velrenommerede bibelselskab burde være professionelt og sætte sig ud over nutidige politiske strømninger.

"Det internationale netværk af Bibelselskaber UBS (som det Danske Bibelselskab også er en del af), har længe været respekteret i den kristne verden og har fået bred støtte til deres noble mission med at gøre Guds ord tilgængeligt for alle mennesker og nationer på deres eget sprog. Men det danske Bibelselskab har nu bragt skam over dette agtværdige fællesskab. Vi håber, at UBS vil holde det danske Bibelselskab ansvarligt for dets hensynsløse handlinger."

Dr. Jürgen Bühler, præsident for ICEJ.

Jøderne har været tro imod de Hellige Skrifter

"Vi kan være meget taknemmelige til det jødiske folk – som gav os både Det Gamle og Det Nye Testamente. De har vogtet over de hellige skrifter og bevaret dem intakte igennem tiden, uden at ændre dem i forhold til tidernes teologiske strømninger. Derfor, når der kommer forvrængede bibeloversættelser, som den I sidst har udgivet, bliver jeg så meget mere taknemlig overfor det jødiske folk, fordi de så omhyggeligt har beskyttet Guds uforanderlige ord."

Dr. Jürgen Bühler, præsident for ICEJ.

Skygge over Kongehuset

Vi opfordrer Det Danske Bibelselskab til at søge råd og vejledning hos De Forenede Bibelselskaber, UBS.

Selv om dette ikke er en autoriseret udgave af Bibelen, og vi håber at den aldrig bliver det, eller noget der ligner, så kaster den alligevel en skygge over det danske kongehus, som har en lang tradition for at forsvare jødernes rettigheder.

Som bekendt er Hendes Majestæt Dronning Margrethe protektor for Det Danske Bibelselskab.

Nazisterne ville fjerne ordet 'jøde' i Bibelen

Uden på nogen måde at ville sammenligne vores agtværdige Danske Bibelselskab med det, som foregik under 2. Verdenskrig i Tyskland, så vækker det alligevel til eftertanke, at tyske teologer arbejdede på en ny tysk oversættelse af Bibelen, hvor ordet "jøde" blev fjernet.

Dengang var det ordet jøde, der ikke passede ind i tidens nazistiske ideologi. I dag er det ordet Israel, som ikke passer ind i Bibelselskabet ideologi, man bortforklarer godt nok sine egne holdninger ved at kalde det et forståelsesproblem. På den måde fritager man sig selv og sine udtalte "uskyldige" holdninger.

En farlig glidebane

Antisemitisme er en gift, der besmitter menneskers sind og tanker.

Det ser ud til at anti-zionisme og anti-israelske holdninger på samme måde bider sig fast, så små "uskyldige" handlinger bliver en glidebane, der kan ende i de mest horrible historiske begivenheder.

Israel kan ikke fjernes

Den anden alvorlige fejl, som Bibelselskabet begår, er:

At det budskab, som man forkynder i denne nye fordrejede oversættelse, er et falsk budskab.

Det nutidige geografiske Israel, eller folket Israel, kan på ingen måde fjernes fra det Nye Testamente eller fra Guds frelsesplan i vor tid.

Genoprettelsen af staten Israel er det tyvende århundredes største profetiske opfyldelse og mirakel. At et folk og et sprog bliver genfødt efter næsten 2000 år i landflygtighed, er et stort mirakel. Et stort Guds under.

Det demonstrerer Guds trofasthed imod sit folk Israel, som Han har lovet Israels land, og det viser, at Gud er tro imod sine løfter, som Han har givet til Abraham, Isak og Jacob.

Jøder og kristne tilhører det samme ædle oliventræ.

"De kristne er blevet indpodet på den jødiske stamme". Rom. 11:13-24, og: "De to parter, jøder og kristne, skal blive til et nyt menneske. Han nedbryder den mur af fjendskab, der skiller os". Ef. 2:14-22.

Bibelselskabets leder har ikke forstået alvoren i kritikken

I et interview af Jens From Lyng i Kristeligt Dagblad den 2.5.2020 med Birgitte Stoklund, generalsekretær for Bibelselskabet, med overskriften: *Vi har måske undervurderet det politiske i oversættelsen af Israel,* siger Birgitte Stoklund:

"Vi står ved den oprindelige oversættelse og mener stadig, at den almindelige, sekulære danske læser tænker geografisk frem for folk, når der i Det Nye Testamente henvises til Israel".

Men vi lytter til kritik, og vi vil se på, om vi bør skrive "Israel" de steder, hvor der specifikt henvises til geografi, når der kommer et nyt oplag."

Dette viser, at Birgitte Stoklund ikke har forstået, hvad kritikken af Bibelen 2020 drejer sig om.

Det er ikke et spørgsmål, om Israel kommer 3 eller 5 gange ind i Det Nye Testamente, men det er et spørgsmål, om Det Danske Bibelselskab har forstået sin opgave: Sammen med UBS, De Forenede Bibelselskaber, at være tro imod sit kald, at oversætte Bibelens budskab korrekt efter grundteksten, og at gøre dette budskab forståeligt for danskerne – uden at ændre budskabet og blive et politisk talerør for tidsånden.



Et billede fra det moderne Israel. Her er det marinaen i den gamle korsfarerby Acre, eller Akko, på nordsiden af Haifabugten i den nordlige del af Israel. Det er en af verdens ældste havnebyer. Den gamle bydel inden for murene indeholder stadig korsfarerbyen, kirker, moskeer, smalle gader og et gammelt fængsel.

Møder & Arrangementer

NYT HÅB & PERLEPORTEN

MØDER ER AFLYST

Er du syg og træt og tung om hjertet, så er du velkommen til at kontakte os på 71957917. Så kan vi bede for dig.

Pinsekirken NYT HÅB
Tlf. 7697 7000 I Damhus Boulevard 28, 2610 Rødovre I www.nyt-haab.dk

Hør om Guds helbredelse

- Tidl. psykiatrisk patient (i behandling i over 30 år) med diagnosen *Paranoid Skizofreni*.
- Nu helbredt ved Guds kraft, og medarbejder på det kristne rehabiliteringscenter Kildegården, tilbyder at komme og fortælle sit vidnesbyrd.

Kan komme i alle forsamlinger.
Kun udgifter til transport ønskes betalt.

Kontakt Michael Vestergaard på mobil 2865 0747

Bolig

Beboer(e) søges til:

30 m² (møbleret) værelse i stort hus i Rødovre.
Fælles om: Køkken, bad, stuer, udgifter, have, hygge m.m.
Henvendelse: Tlf/sms 4050 1948

Erhverv

AXELTEK
Industri Elektronik
Reperation af frekvensomformere og Cnc-drev
Nørresundby 25 21 31 67

Genbrugsbyg.dk®
Salg af brugte byggematerialer 20 62 81 58

Diverse

Jordens sidste tid

Hvorfor kom coronavirussen lige nøjagtig NU?
Hvorfor er den i alle lande?
Hvad vil blive det næste der kommer?
Hvad vil konsekvenserne være?

Få svar på disse spørgsmål på:
jordens-allersidstetid.com

Sommerhus

Sommerhusgrund på Als

I Købingsmark, ved Nordals' bedste badestrand, sælges velbeliggende, byggemodnet fritidsgrund på 1249 m2, Søstjerneparken 6, Nordborg. Pris 219.000 kr.
Se selv, og kontakt os på 2530 4878 eller jensogkrista@gmail.com

Sommerhus udlejes

Bjælkehus på 61 m² og 16 m² overdækket terrasse samt stor åben terrasse. Indeholder stor stue, soveværelse, værelse, køkken og badeværelse. 6 sovepladser i alt.

Ligger på naturgrund i Egsmark bakker v/Ebeltoft. Tæt på strand, mange "oplevelsessteder", bl.a. Nationalpark Mols Bjerge og Ebeltoft by samt Djurs Sommerland og flere dyreparker.
Pris pr. uge kr. 4000,- + forbrug.

Kontakt Kirsten på 3029 6107 / mail: kb.alt.m@gmail.com

Bogsalg

www.kristentbogcenter.dk
Mange bøger på lager - tlf. 66 11 33 13

Udfordringen, Jernbanegade 1
6070 Christiansfeld, tlf.: 74562202
Annoncer@udfordringen.dk - tlf. 7356 1506
Mail: annoncer@udfordringen.dk
redaktion@udfordringen.dk

Køb bøger og film i Udfordringens webshop



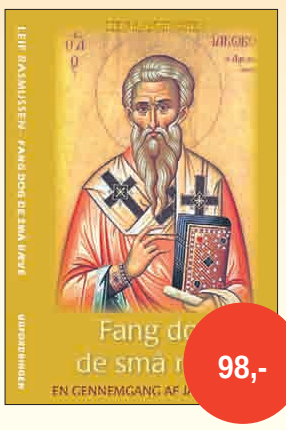
249,00

Kongen
Af Timothy Keller
280 sider - Paperback



198,-

Jes i Krig
Af Henri Nissen. 170 sider.
Illustreret med historiske fotos



98,-

Fang dog de små ræve
Af Leif Rasmussen
Gennemgang af Jakobs brev



399,95

Bibelen hverdagsdansk
1872 sider. 13 x 18,5 cm
399,95 kr. Kunstlæder



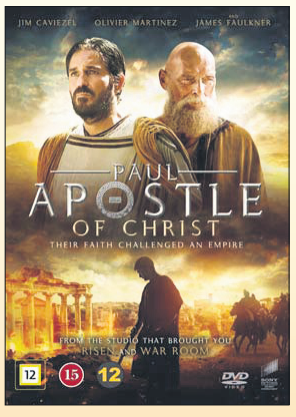
Tilbud 99,-

Troen - af Guy Gilbert
Find den, udlev den, bevar den
100 sider. Paperback



Tilbud 75,-

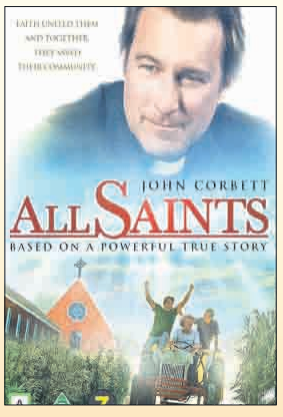
Bare Jesus ikke havde sagt at ...
168 sider. 14 x 20,8 cm



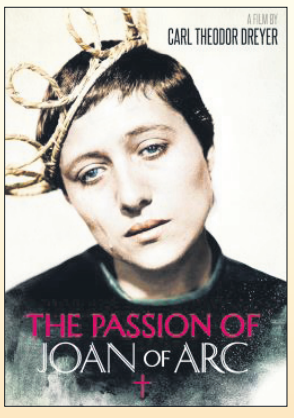
Paul - Apostle of Christ
DVD. 108 min. 98 kr. Fra 15 år.



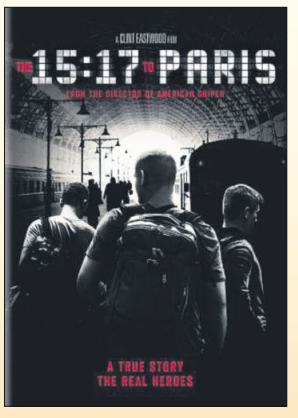
Tender Mercies
DVD. 92 min. 98 kr.



All Saints
DVD. 104 min. 98 kr.



Jeanne d'Arcs Lidelse og Død
DVD. 96 min. 199,95 kr.



15:17 Paris
DVD. 91 min. 98,- kr.

Læs mere og find flere titler i webshoppen! Porto kun kr. 29,-

UDFORDRINGENS WEBSHOP: WWW.HOSIANNA.DK - TLF. 7456 2202

Løs ugens kryds og tværs - og vind et gavekort!

Træn hjernecellerne – og vind måske et gavekort!

Vinder i kryds & tværs uge 18:

Ove Christensen
Braineparken 21, st. th.
6100 Haderslev

Kodeord: *tipoldemoder*

Du kan også vinde, hvis du finder kodeordet i denne uge, ved at sammensætte de bogstaver, der står i felterne med tal.

Skriv kodeordet og send det sammen med dit navn og din adresse til mail@udfordringen.dk eller til Udfordringen, Jernbanegade 1, 6070 Christiansfeld.

Kodeordet skal være Udfordringen i hænde senest **tirsdag den 19.5.2020.**

Obs! Du kan IKKE benytte den portofri kupon på bagsiden til at indsende koden.

Blandt de indsendte løsninger trækkes hver uge lod om et gavekort på 150 kr. til Hosianna.dk, vælg mellem bøger, cd'er og film.

Kryds og tværsen leveres af bureauet Kehlet Aps, Varde.

God fornøjelse!





Find flere end 1.000 varer på Hosianna.dk

Bøger, film, musik, m.m.

Abonnenter får 5 pct. rabat.





Giv et abonnement i gave!

Et abonnement på Udfordringen er en gave som varer længe!
- Med den trykte avis har man også adgang til alle artikler på nettet.

Bestil pr. mail på abonnement@udfordringen.dk eller ring på tlf. 74 56 22 02.



Stillinger

Skal du være volontør på Oasehøjskolen?

Vi søger to: en trivselsvolontør og en køkkenvolontør.

Du skal elske højskolelivet og at dele liv og tro med fantastiske unge mennesker.

Søg inden den 20. maj, og jobstart er den 1. august.

Læs jobopslaget på:
oasehøjskolen.dk/ledige-stillinger

Oasehøjskolen

Esajasskolen søger
en lærer til et årsvikariat og to lærere til barselsvikariater

Brænder du for at undervise børn på en værdibåret skole som vores, og kan du byde ind på nogle af fagene musik, matematik, drengeidræt, NT, billedkunst samt evt. historie, pigeidræt og indskolingsdansk, er du måske skolens kommende lærer fra august 2020.
Vi hører også gerne, hvad du ellers kan byde ind med.
Ansøgningsfrist den 26. maj kl. 12.00.

Ansættelse sker efter hhv. overenskomst mellem Finansministeriet og Lærernes Centraladministration.
For øvrige oplysninger kan skoleleder Dan Crillesen kontaktes på mobil 60610660.

Læs uddybende opslag på www.esajasskolen.dk

Kirkemusiker/organist søges til Nørrelandskirken i Holstebro

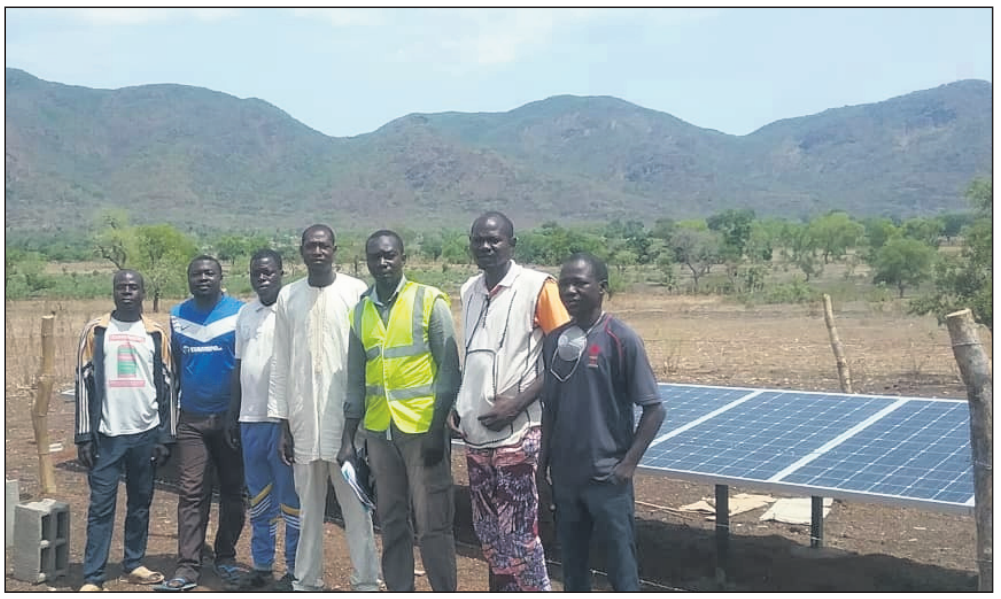
- Du ønsker at dele evangeliet om Jesus Kristus
- Du er en dygtig musiker, der både behersker klassisk og rytmisk musik
- Du har erfaring med at lede salmesang og rytmisk lovsang
- Du kan samle og lede teams af frivillige musikere og sangere

Stillingen er på 37 timer pr. uge og ønskes besat pr. 1. august 2020 eller snarest derefter.
Ansøgningsfrist 2. juni kl. 12.00
Se hele opslaget på noerrelandskirken.dk



FØLG OS PÅ FACEBOOK
facebook.com/Udfordringen.dk

Udfordringens Medie-Mission



Her ses radioens medarbejdere foran nogle af deres nye solcellepaneler. "Radio Vie et Developpement" (Liv og Udvikling) sender kristne og oplysende udsendelser fra landsbyen Tcholire, der ligger ude i bushen i kongeriget Mayo Ray i den muslimske del af Cameroun. Nummer to fra højre er lederen Hamanm og i den grønne jakke ses teknikeren Enok, som har sat anlægget op.

Udfordringen hjælper kristen radiostation i muslimsk Afrika med solcelle-anlæg

Udfordringen sørgede for en del år siden for, at en tværkirkelig kristen gruppe i det muslimsk dominerede Mayo Ray i Cameroun fik mulighed for at oprette en radiostation.

De afrikanske kristne har gjort deres bedste, men på det seneste har det været svært, fordi den store el-generator gik i stykker.

De skaffede sig så en lille og billig generator, men den var ustabil og risikerede at ødelægge sende-udstyret. Og desuden var der ikke råd til diesel.

Nu har Udfordringen doneret et solcelle-anlæg, som gør det muligt at producere og sende radio dagens lang ved hjælp af solens stråler.

Radioen er et vigtigt redskab for det kristne mindretal. Radio når også ind i muslimernes huse.

Henri.

Udfordringen er også et 'missionsselskab'

I vedtægterne står følgende om Udfordringens formål: Institutionen er almennyttig og almenvelgørende og arbejder for at mennesker må komme til tro på, at Jesus er Kristus, Guds Søn.

Institutionen skal endvidere arbejde for at fremme den kristne etik og et kristent kultur- og menneskesyn.

Det har altid været en hjertesag for os at fremme det kristne budskab i Danmark gennem vidnesbyrd, artikler, bøger og kristne film på DVD, og vi har i mange år støttet radiomission i Afrika.

Ved at abonnere på Udfordringen er du en del af vores mission, og hver gang du forærer en Udfordring til en anden, fremmer du mission i Danmark.

Vi er også taknemlige for din forbøn og for økonomiske bidrag til vores mission i Danmark og i Afrika.

Stig Christensen
Formand for bestyrelsen.



Sådan kan DU være med til at støtte Udfordringens vigtige tjeneste

Udfordringen er en selvejende fond og indtægterne kommer fra ca. 5.000 abonnenter og fra annoncer for kristne og velgørende organisationer.
Giv gaver/gavebrev med skattefradrag via Missionsfondens projekter på konto 9570 - 0006 139450 eller MobilePay 81558. – Skriv hvilket projekt, du vil støtte:

'5127 Avisen Udfordringen' – Støt avisens fortsatte udgivelse, samt frieksemplarer til fængsler, soldater- og sømandshjem og uddeling.

'5984 Udfordringens Radio+Film-mission i Afrika' – Støt avisens hjælp til oprettelse og drift af kristne radio-stationer og fremvisning af Jesus-film i by og bush - især i muslimske områder i Afrika, hvor kristne er trængte.

'6125 Café Missionen' – Støt avisens udadvendte café, hvor der også tilbydes samtaler og forbøn.

'6133 Bibelsk Arkæologi og Research – Støt udforskning af det formentlige fund af Noahs Ark på Mt Ararat og andre fund og opdagelser, der bekræfter Bibelen.



Vær med til at sikre Udfordringen.

Betænk venligst Udfordringens vigtige opgave i dit testamente!

Obs! Missionsfonden er godkendt til at modtage testamentariske gaver uden arveafgift.
Kontakt Udfordringen på tlf. 74562202 eller Missionsfonden på tlf. 47174040 eller via e-mail på: mfond@mail.dk
Tak også for din nødvendige forbøn for medarbejderne i alle disse projekter!

Udvalgte tv-programmer om tro / Kristne TV-kanaler



På GOD TV kan du se eller gense Awakening Europe fra 2016, da konferencen blev holdt i Stockholm. Sendes søndag d. 10.5 kl. 23.00, mandag d. 11.05 kl. 4.30 og tirsdag d. 12.05 kl. 16.30.

DR 2

Søndag 10/5
14:00 Gudstjeneste i en Corona-tid fra Aarhus Domkirke
Domprovst Poul Henning Bartholin har gennem hele coronatiden fastholdt nødvendigheden af, at Aarhus Domkirkes menighed skal møde en af kirkens præster i kirken hver søndag. Her skal dagens tekst læses, reflekteres over og sættes i sammenhæng med salmer, som det tildeles seerne som menighed at synge med på. Gudstjeneste-vært på DR, Anders Laugesen, byder velkommen, men det er op til seerne at lade dette blive en gudstjeneste for hele landet. Alle kan synge med på salmerne, Nu ringer alle klokker mod sky DDS 408, Krist stod op af døde DDS 218, Alle mine kilder skal være hos dig! DDS 441.Sendes også lørdag 9/5 kl. 8.30.

Onsdag 13/5
21:00 Den danske satankult
Se den afslørende fortælling bag om satankulten fra Anholt. Mønter med djævlemotiver. Breve fra en satanisk kult, stiftet i foråret 1973 på øen Anholt. Urovækkende genstande begynder midt i 1970erne at dukke op i Danmarks kirker. Præster, gravere og kirketjenere bliver ængstelige, og mange forsøger at tie sagen ihjel. Men de okkulte fund fortsætter, og mysteriet har stået på i mere end 40 år, da to avisjournalister sætter sig for at finde frem til sandheden.

Lørdag 16/5
19.50 Før Søndagen
I "Før søndagen" fortolker kendte danskere og DR's ensembler den danske salmeskat i ord og musik - én salme ad gangen. I aften tager musikeren Jonas H. Pedersen fat på salmen "I al sin glans nu stråler solen".



Sognepræst Andreas Rasmussen

Søndag 17/5
14:00 Gudstjeneste
Med Anders Laugesen i Apostelkirken på Vesterbro.
Medvirkende: Andreas Rasmussen og børneteam.

GOD TV

Tlf. 98 90 91 50
Email: info.scandinavia@god.tv
GOD TV kan ses overalt. Download en app til iPhone, iPad eller Android eller se www.god.tv, hvor der findes 20 web kanaler 24/7. **GOD Channel** kan også ses 24/7 via parabol: ASTRA 4A 5º Ø Frekvens: 11.996 GHz, Polarisation: H, Symbol Rate: 27,500 Symbol/s: FEC: ¾. Kan også modtages fra Hotbird 13° øst og Eurobird 28,5° øst. Indgår i TV-pakken hos MoreTv. Findes i mange bredbånds- og kabelnet.

KKR/TV i DK

Se kristent tv døgnet rundt her:
1. I hele landet på dit tv med en KKR tv-boks. Bestilles på www.kkr.dk / seerklubben@kkr-tv.dk eller tlf/sms: 35 31 00 57.
2. I hovedstadsområdet med stue-, tag- eller fællesantenne (DVB-T2) hele døgnet.
3. På computer, tablet eller mobil: www.kkr.dk
Programoversigt på: kkr.dk

UCB TV / Radio

Postbox 92, 2720 Kastrup
Tlf. 32 34 01 12 - www.ucb.dk
Sender på Kanal 10 Norge, satellit THOR 1 grad vest, fr. 10872, SR 24500 V pol: Lørdag kl. 14:00 - 18.00. Søndag kl. 00:00 - 04:00.
UCB Radio:
UCB/NewFM: FM 103,4
Alle hverdage kl. 21:00 - 06:00
Radio Rhema: FM 106,3
Alle hverdage kl. 06:00 - 10:00
Lørdage kl. 06:00 - 11:00
Mandag kl. 13:00 - 17:00
UCB's har været nødt til at skifte server. Indtil de forskellige directories bliver opdateret, (gælder også APP til Iphone og Androi) kan man lytte via UCB.dk/lyt eller direkte på serveren i Frankfurt: https://s2.radio.co/s6f04f551c/listen

More 2 life TV

Regionalt TV i MUX 1. Kanal Nord: Mandag - tirsdag 8:30, onsdag 23:00, torsdag 21:00, lørdag 10:00, søndag 11:00. Kanal Øst: Mandag - torsdag 8:30, lørdag 11:30, søndag 15:00. Kanal Hovedstaden: Tirsdag 11:00, onsdag 15:30, torsdag 11:00, fredag 05:00.

LifeStyleTV

Sender døgnet rundt på Thor satellitten (1° vest). Der sendes på dansk, svensk, norsk og engelsk. Det danske program Ordet sendes: Lørdag kl. 18.30, Søndag kl. 10.30, Mandag kl. 18.30, Tirsdag kl. 10.30. www.lifestyletv.dk

Aalborg Kristne TV

Riikimækivej 6, 9200 Aalborg SV
Tlf. 41 29 14 05 - AKTV.dk
Udsendelserne kan ses på AKTV's hjemmeside: AKTV.dk

Airport UCB TV

Sender på regionale digitale net
www.ucb.dk/ucbtv.htm
Hovedstaden (Airport TV)
Mandag 07.30-08.00, torsdag 05.30-06.00, søndag 08.30-09.00, søndag 15.30-16.00

Sat 7

Tlf. 74 56 23 88. Digitalt fra Omega 1º vest. Digitalt fra Eutelsat 7 Hotbird 3, 13º øst. Sender kristent tv på arabisk 24 timer i døgnet. Programoversigt: www.sat7.org

Loveworld TV

Kanal ASTRA 2a, 2b, 2d
28,2 grader E= øst. Engelsk kanal. Undervisning og helbredelsesudsendelser. Ekstra parabol muligvis nødvendig. Program og yderligere info.: www.loveworldtv.co.uk/

Revelation

Kanal ASTRA 2a, 2b, 2d - 28,2 grader E= øst. Engelsk kanal. Undervisning / forbøn for syge. Ekstra parabol muligvis nødvendig. Program og teknisk support: www.revelationtv.com

Andre kanaler

På Thor 1º vest:
Vision Norge, Gospel Channel
Fr. 11247 Pol V Sr 24500 Fec 7/8.
På Astra 1 19,2º øst: **Bibel TV** Fr. 10832 Pol H SR 22000 Fec 5/6.
Astra 2 28,5º øst:
TBN Europe Revelation

Tysksprogede TV-Kanaler

Tysksprogede TV-Kanaler med satellitmodtagelse: Canal Digital: Via Astra modtages bibeltv.de og hopechannel.de / Udsendes fra stationer nær Hamborg:

Hopechannel.de: Tirsdage kl. 21.15 - 22.00: 5 personers bibelkreds-samtale under mottoet Die Bibel-Das Leben, produceret af den tyske Adventistkirke.
Bibeltv.de: Tirsdage kl. 22.00 - 22.30: ICEJ - Faszination Israel med Gottfried Buhler

MoreTV

Danmarks billigste TV-udbyder MoreTV tilbyder i deres grundpakke med danske og udenlandske kanaler også de to kristne tv-kanaler GOD TV og SBN (Sonlife Broadcasting Network). Se mere på www.moretv.dk

Radio

Søndag 10/5
08.03 Pilgrim - De skjulte evangelier.
Sognepræst Marianne Aagaard Skovmand fortæller om Maria evangeliet og andre gamle evangelier, der ikke kom med i Bibelen. Er de kætterske eller fornyende blik på den kristne tro? Grundlægger af Salmedatabasen Morten Skovsted fortæller om de nye salmedigtere.
Vært: Anders Laugesen

09.05 P1 Direkte
I øjeblikket sender P1 ikke trosprogrammer som normalt søndag formiddag. Efter Pilgrim kl. 8.03 er DRs trosredaktør Christoffer Emil Bruun og journalist Paula Larrain på skift værter på programmet 'P1 Direkte', som følger lidt samme model som programmet Tidsånd. Sendes også 11.03.

10.03 Gudstjeneste på P1
Mens kirkerne er lukkede, sendes der fra Københavns Domkirke.
Medvirkende:
Prædikant: Steffen Ringgaard Andresen
Organist: Lindy Rosborg
Salmer:
DDS 392: Himlene, Herre, fortælle din ære
DDS 294: Talsmand, som på jorderige
DDS 397: Trods længselens smerte
DDS 379: Der er en vej
DDS 401: Guds ord, det er vort arvegods

Torsdag 14/5
10.03 Tal til mig - med Iben Maria Zeuthen
Ugens gæst fortæller om en afgørende overgang i gæstens liv.
Vært: Iben Marie Zeuthen. (Sendes også torsdag 11.03, 21.03 og lørdag 6.03).

Mandag - Lørdag:
08.05 Morgenandagten (P2 DAB)
Sendes alle hverdage fra mandag til lørdag.

Søndag 17/5
08.03 Pilgrim
09.05 P1 Direkte
10.03 Gudstjeneste på P1
Fra Københavns Domkirke.

11.03 Tal til mig - med Iben Maria Zeuthen

Morgenandagten på DR K

Du kan se og høre den direkte radiotransmission af Morgenandagten fra Domkirken i København på DR K. Sendes alle hverdage fra mandag til lørdag kl. 8.05.

Kristen lokalradio

Nordsjællands Kristne Radio & Radio KUR

Egen antenne: FM 92,8 MHz
Stofa net: 96,8 MHz
Netradio og podcast
Radop KUR (Kristen Ungdomsradio): Sender via egen YouTube kanal og via Facebook
www.nkradio.dk

København

Rhema Radio

Morgen FM 106,3 sendetid 6-10
Aften FM103,4 flere sendetider fra 20-24. Internetradio 24 timer i døgnet: Søg på UCBMEDIA.dk
WEB-RADIO www.ucbmedia.dk

Københavns nærradio

90,4 MHz – 89,6 MHz – Netradio
www.knr.dk

Kristen Lokalradio, Århus

98,7 MHz/Kabel: 98,8 MHz Stofa, 96,5 MHz TDC / www.norea.in

Norea Radio Danmark

Webradio - http://norea.dk

Radio Ådalen

Egen antenne: 96,4-107,1 MHz
Fællesantenne: Skjern 92,7 MHz, Videbæk 103 MHz samt netradio: www.radio-aadalen.dk

KLUMME

Ateisme er opium for folket

Selvom Marx havde en pointe med, at religion bliver brugt til at sløve folks følelse af utilfredshed, så er det i dag ateismen, der har taget rollen som opium.

Der er stort set ingen lande i verden, der er så velstående som os danskere. Vores sociale sikkerhedsnet er et af de mest sikre. Vi er også et af de mest værdi-liberale samfund i verden. Friheden til at udleve det liv, vi ønsker, hyldes. "Lev som du vil, så længe du ikke skader nogen", synes at være mottoet for mange.

Og midt i denne her dejlige, økonomiske og personlige frihed, så er det mest irriterende man kan forestille sig en gud, der har en mening om, hvordan man skal leve. Det passer bare ikke rigtigt ind, vel? Friheden og den gode økonomi er så behagelig, så betryggende. Det føltes lige så godt.

Selvom der er tusindvis af eksempler på mennesker, der har haft åndelige oplevelser, og man kan se det tydelige aftryk fra en skabers geniale skaberværk (og ja, desværre også djævelens fordrejninger), så vil mange alligevel ikke tro på Gud og en åndelig verden. "Det er overtro", "vi lever i 'indsæt årstal'", "men hvorfor er folk så fattige" og lignende uholdbare argumenter bliver brugt. "Nej, Gud findes da ikke" råber de i stedet så højt, at tvivlen fortrænges, mens de hovmodigt klapper hinanden på skuldrene. "Vi er frie! Vi er det højeste. Vi står ikke til ansvar over for Gud."

Men tænk nu, hvis disse tanker, dette opium, ikke er fra magthaverne, men i stedet kommer fra den åndelige virkelighed, som du fornægter? Djævelens vigtigste trick er at overbevise os om, at han ikke findes. Ligesom en rotte, der dygtigt gemmer sig, så den kan yngle frit. Den kan gå på rov i huset, når den vil. Langsomt, men sikkert, ødelægger den mere og mere – lige indtil man finder ud af, at den er der og gør noget ved det! Falsk tryghed hjælper ingen.

Sandheden forsvinder ikke. De falske guder forsvinder, men den sande Gud forsvinder ikke. Læg ateismens sløvende tanke-opium fra dig et øjeblik og se hen på Jesus. Så vil du finde den sande Gud - som i øvrigt er bedre, end du turde håbe på. Den sande frihed er sandheden.



Af Henrik Engedal



KÆRKOMMEN OG SYMPATISK UDGIVELSE

ROAR STEFFENSEN
Kald det kærlighed – Missionærliv i Peru
LogosMedia | 248 sider | 249,95 kr.

»Bogen bæres netop af stor og varm kærlighed og respekt for det folk, missionærerne er sendt ud for at tjene og evangelisere iblandt ... En overordentlig kærkommen og sympatisk udgivelse.«
UDFORDRINGEN

Forlagsgruppen Lohse | 7593 4455 | lohse.dk

MUSIK TJEK



Kunstner: John Mark Mcmillan - **Titel:** People with dreams - **Genre:** Indie/Lovsang - **Forhandler:** itunes.com - **Pris:** 69,-

Lovsangslegenden er tilbage

John Mark McMillan er efter mange menneskers mening en af de største stjener på lovsangsscenen, og det er ikke kun på grund af hans verdensomspændende hit "How He Loves".

John har regelmæssigt skubbet til det, der kaldes for normen i hans genre, så nogen vil måske tro, at det er en negativ ting, at People with Dreams er et af hans mest sikre albums til dato. Men selv indenfor relativt traditionelle rammer viser John, at der bare ikke er nogen, som kan nå ham til sokkeholderne.

I 2017 udgav McMillan albummet Mercury & Lightning, som nok er hans mest artistiske album til dato. Her kæmpede John med forskellige trosspørgsmål og personlige udfordringer. Noget, som man måske ikke er vant til at høre fra en lovsangsmusiker. Men det endte dog alligevel med at være et mærkværdigt dybsindigt album, som var fyldt med håb og passager, som gav lytteren anledning til at gennemtænke det at være menneske og det at være troende.

People with Dreams har knapt så personligt et koncept bag sig, men præstationen fra McMillan er stadigt lige så helhjertet og indlevet, som man turde håbe. Første nummer "Christ Jesus" sætter tonen meget godt, med en meget traditionel sangopbygning, men med en lille smule gospel kastet ind i omkvædet, som gør, at nummeret bare føles en smule mere storslået. Det er faktisk temaet igennem meget af sangskrivningen her. McMillan formår at gøre sange, som ellers ville være meget tilbageholdt, større ved at bruge strenge, keyboards og en diskret, men formidabel produktion.

Specielt i disse lidt usikre tider vi er i nu, er sangene på dette album en perfekt påmindelse om, at vi har en Gud, som elsker os, og som tager vare på os. Lige fra den meget simple, men smukke lovsang "Everything New" til den mere teologisk dybsindige "The Road, The Rocks, and The Weeds", der er noget, som alle kan fordybe deres tanker og hjerte i, mens vi længes efter at kunne samles i fællesskabet igen.

Joey Lønsmann Jensen



"Hypnotiske og urovækkende lydmalerier fra de danske neo-folk-helte"

Finn Madsen fra musikmagasinet Zappa anmelder den kristne kunstner Klosters nye album.

Af Finn P. Madsen
Anmelder i Zappa



Der er noget næsten overjordisk over den intro, som åbner Klosters nye og femte album. Især til de levende.

Som i en katedral med højstemte toner fra tværfløjte, flygelhorn, trompet og akustiske guitarstrofer, der smyger sig om nogle alvorstunge slag fra pauker, ledes tankerne og stemningen hen på noget, der kunne være hentet fra Talk Talks sidste store album, Laughing Stock. Efter en næsten tre minutters intro rammer Mikael R. Andreasens varme vokal som et sonende aftryk med "Fred med verden sang vi efter stormen". En tekstbid, som giver stærk mening i den tid, vi lever i, hvor alt er forandret omkring os. Også selvom teksten er skrevet, inden verden blev forandret.

Der er sket meget, siden 2015-mesterværket Half Dream, Half Epiphany, og det er, som om Kloster denne gang træder ind i en ny sfære. Den kristne åre i musikken og tekstuniverset løber dog stadig som en rød tråd gennem albummet, der er blevet til i samarbejde med Andreasens gode ven og sparringspartner, multiinstrumentalisten Mikkel Elzer. Han spiller til dagligt i Shigajon og har arbejdet sammen med bands som Mouths of the Irrawaddy, Mazurka, Tarhumans og Space Continents.

Teksterne bliver denne gang sunget på dansk og er skrevet af den prisbelønnede og nyligt afdøde digter Simon Grotrian. Hans eksplosive billeddannelse og vilde fragmenterede poesi passer perfekt ind i den musikalske ramme af alvor og tro, som Kloster befinder sig i. Sammen med Hymns From Nineveh hører Kloster til de absolutte hjørnesten i alternativ dansk nykristen musik.

En alvor, der rammer som et hårdt slag på "Den andens salme". Et uvejr trækker op, og de sorte skyer rumler faretruende i horisonten. Nummeret udvikler sig som en dyster industrial folkhymne, hvor en tung distorted bas sammen med en vildfaren blæser ikke lader meget lys ind. Kun Sarah Hepburns sødmefulde korvokal bløder en smule op.

Lyset får lov til at trænge imødekommende ind på den ørefaldende "Han pusler med bjerge og englenes hære", hvor Mikael R. Andreasens smånynnende strofe "Jeg øver mig ofte på himmelske vaner" føles som en lise for sjælen, mens de twang-agtige guitarfigurer skaber grobunden for det musikalske afsæt. "Dette forår vil åbne sig" er noget af det mest poppede, Kloster nogensinde har præsteret, hvor de to korsangerinder Solrun Stig og Sarah Hepburns fnuglette vokaler giver en berusende stemning af, at noget godt er på vej.

Klosters spirituelle neo-folk bliver musikalsk båret på vinger af makkerparret Andreasen og Elzer på Især til de levende, og Simon Grotrians metaforiske tekster er som skabt til denne kollaboration, hvor mørket ligger og lurer faretruende. Den tunge industrial-hymne "Visom" mod slutningen af albummet viser, at Kloster er draget mod nye horisonter i et urovækkende lydmaleri, der ikke holder igen med kreativiteten. Især til de levende udkommer for øvrigt på det lille nye københavnske pladeselskab Moondrop Records, der gør en dyd ud af at udgive de bedste danske neo-folk-artister.

Kloster: Især til de levende
Genre: Neo-folk
Pladeselskab: Moondrop Records



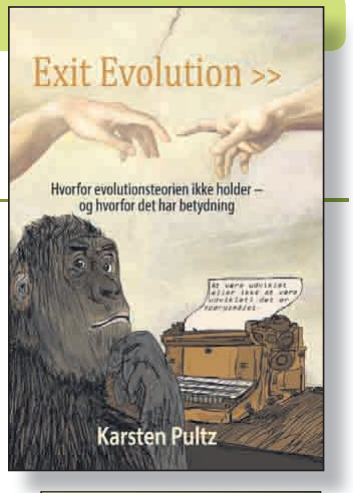
Mikael Andreasen (tv) sammen med sin gode ven og sparringspartner, multiinstrumentalisten Mikkel Elzer.

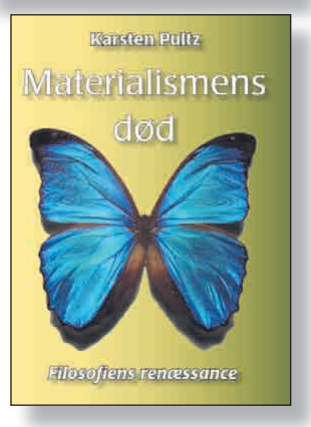
Tro & Viden

Er der en modsætning mellem videnskaben og troen på Gud?
Spørg Karsten Pultz, hvis du har spørgsmål om videnskab i forhold til den kristne tro.
Skriv til tro-og-viden@udfordringen.dk



Karsten Pultz har skrevet bøgerne
Exit Evolution, Materialismens død og Enter ID
Bestil på www.Hosianna.dk



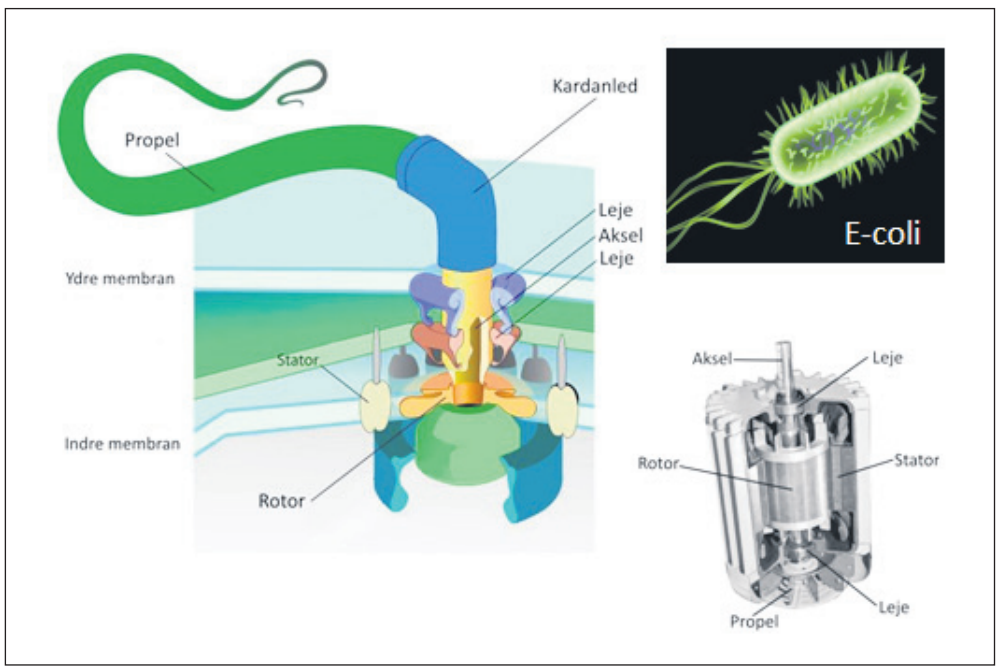


Giver det mening at tro på teistisk evolution?

Bekymrede henvendelser:

Jeg har for nylig fået flere bekymrede henvendelser fra kristne, som er stødt ind i en serie podcasts med titlen "Skabelse og evolution" i et forum, der hedder "Eftertanke". Tre unge studerende taler her om evolution og kristen tro – to ting, som de er enige om, uden problemer kan forenes. De bekymrede henvendelser går på, at teistisk evolution tilsyneladende står stærkt hos unge kristne studerende i Århus – nogle endda med tilknytning til Menighedsfakultetet.

Her følger min kommentar:



Kristne der tror på evolution, mener ikke at kunne se design i motoren, der driver E-coli bakteriens propel. Motoren er en protondrevet rotationsmotor, som hos visse bakterier kører med op til 100.000 omdrejninger i minuttet. Det er den mest energieffektive motor i universet, og den deler, som det ses, en lang række komponenter med elektromotoren. Ingen tegn på design?

Teistisk evolution, altså troen på at Gud skabte den levende verden gennem gradvis udvikling, er det, jeg vil betegne som "bekvemmelighedsteologi".

Man ræsonnerer, at fordi den magtfulde mainstream-videnskab promoverer evolutionsteorien, må kristne nødvendigvis anstrenge sig for at forene Darwins lære med deres tro. Teologer kaster sig derfor ud i de mest formidable bibel- og videnskabsfortolkningsgymnastiske øvelser for at forene to absolut modstridende koncepter: A) bevidst formålsrettet skabelse af Gud og B) gradvis udvikling gennem blinde, udirigerede fysiske processer.

Det kræver sit at rumme disse to modstridende synspunkter, og det gøres da også kun ved at suspendere logik og samtidig opfinde en videnskab, som reelt ikke eksisterer.

Tilfældig mutation er evolutionens drivkraft

Læser man videnskabelige afhandlinger om evolution, vil man vide, at den mekanisme, som Darwins teori bygger på, er tilfældig mutation og naturlig udvælgelse. Ingen, og jeg gentager, INGEN har nogensinde set en biologisk afhandling om evolution, som antager, at evolution er dirigeret af en intelligens.

Hundredtusinder af videnskabelige afhandlinger tager alene udgangspunkt i, at tilfældig mutation er evolutionens drivkraft. Bekvemmelighedsteologerne er imidlertid ligeglade; de har ganske enkelt opfundet deres egen udgave af evolution, som intet har at gøre med den videnskabelige teori af samme navn.

Lad os prøve med lidt logik. En årsag kan være enten blind tilfældighed eller bevidst styring – ikke begge dele på samme tid; det vil være det, der kaldes nonsens.

De 3 unge i podcasten hævder at tro på evolutionsteorien. Problemet er blot, at det ikke er den samme videnskabelige teori, de tror på, som den biologer arbejder med. Evolution styret af Gud er en teori, der intet har med Darwin at gøre; den er alene et produkt af teologers fantasi.

Virkelighedens evolutionsteori, den som biologer opererer med, udelukker per definition intelligent styring. Teorien har basis i metodologisk naturalisme, hvor fænomener forklares gennem blinde udirigerede processer i samspil med naturlovene. Hvis du er en rationel person, vil troen på evolution indebære, at du bekender dig til ateisme eller en slags deisme (hvor guden har udført et evolutionseksperiment).

Kristen tro er ikke en blind tro

Ifølge teistisk evolution ser vi ingen tegn på design i naturen. Derfor er tilhængere af teistisk evolution afskåret fra at bruge argumenter for Guds eksistens, som er hentet fra naturvidenskabelige observationer. Med evolutionsbriller på ser alt jo tilfældigt ud, og man må derfor acceptere, at troen på Gud er en fuldstændig blind tro uden evidens fra observationer i naturen.

Kristen tro behøver imidlertid ikke være en blind tro, som vi må antage uden evidens. ID demonstrerer, at visse egenskaber ved liv bedst lader sig forklare med intelligens som årsag. Det er derfor logisk som kristen at bekende sig til ID, da denne videnskabelige hypotese netop fremlægger evidens for design i naturen.

Da ID kun kan angribes fra et materialistisk standpunkt, har de 3 unge, for at kunne angribe ID, iført sig de ateistiske darwinisters hat. Ved at afvise ID afviser de blankt, at vi kan se design i naturen. De insisterer på, at alt ser tilfældigt ud, og at tilfældige processer sagtens kan regnes for plausibel kausal forklaring på liv.

De unge er samtidig kristne, som tror på, at Gud står bag livet, og iført deres kristne hat hævder de så i næste åndedrag, at alt bestemt ikke er blevet til ved et tilfælde.

Er dette filosofisk skizofreni? Nej, ingenlunde! de unge repræsenterer blot den type universitetsstuderende, som Holberg beskrev i komedien Erasmus Montanus. Erasmus havde lært at disputere og kunne det ene øjeblik argumentere for, at hans mor var en sten, og det næste øjeblik argumentere for, at hun netop ikke var en sten.

De 3 unge tager altså ateisternes parti, når de kritiserer ID, men det har undsluppet deres opmærksomhed, hvorfor ateisterne afviser ID.

Ateister bekender sig til metodologisk naturalisme, hvor kun materielle årsagsforklaringer er tilladt. Da ID accepterer intelligens, altså noget ikke-materielt, som årsagsforklaring, afviser ateisterne ID som værende videnskab.

Hvis man afviser intelligens som gyldig årsagsforklaring, har man automatisk udelukket Gud som mulig årsagsforklaring. De 3 unge kristne afviser altså ID, fordi denne hypotese åbner muligheden for, at Gud kunne være årsagsforklaring. Det er da et paradoks, der er til at få øje på.

Fjendtlighed over for ID

Da jeg i 2017 holdt et foredrag på Menighedsfakultetet, blev jeg mødt af den samme fjendtlighed over for ID, som de 3 unge podcastere repræsenterer. Dette forbavsede mig, da jeg netop på det sted havde forventet at skulle "prædike for koret". Professor Kurt Christensen har senere forsikret mig, at disse studerende ikke repræsenterer MF's holdning. Dog finder jeg det problematisk, at MF ikke aktivt støtter ID, forholder sig passivt til udbredelsen af misinformation om ID i MF's umiddelbare nærhed, og lader teistisk evolution forblive uimodsagt.

I podcasten udtaler den toneangivende unge mand, at "det er vigtig for mig, at kristendommen ikke kommer i konflikt med mainstream videnskaben". Denne udtalelse afslører, at man er ligeglad med, hvad der er sandt; om mainstream-videnskaben evt. tager fejl; om teistisk evolution indeholder filosofiske selvmodsigelser, som gør det til et irrationelt standpunkt – det handler mest af alt om konformitet.

At studerende drages til teistisk evolution er forståeligt. I akademiske kredse kan det have trælse konsekvenser, hvis man er Darwin-tvivler. Hvem ønsker at ødelægge sine karrieremuligheder pga. evolution?

Evolutionsteorien synger på sidste vers

Bibeltro kristne, der ser teistisk evolution som et problem, kan slå koldt vand i blodet. Evolutionsteorien synger på sit allersidste vers, og problemet vil dermed snart løse sig selv. En stor evolutionskonference afholdt i Royal Society i 2016 afslørede, at neodarwinismen står i så alvorlige problemer, at man ser sig nødsaget til at efterspørge forklaringsmodeller, der kan redde teorien.

I åbningstalen givet af den østrigske evolutionsbiolog Gerd Müller blev problemerne fremlagt: Darwins teori kan ikke forklare fremkomsten af komplekse kropsformer (oprindelsen af øjne, ører, de anatomiske og strukturelle egenskaber i levende organismer), oprindelsen af nye former igennem livets historie og nongraduale overgange, hvor man ser abrupte huller i fossilerne, – problemer ID har påpeget i årtier.

De unge kristne tilhængere af evolution er opfyldt af en uberettiget tillid til, at evolutionsteorien stadig står som en stærk teori. De forsvarer Darwin med en overbevisning, som ikke afspejles hos de evolutionseksperter, der lige nu kæmper for teoriens overlevelse.

NY BOG AF KARSTEN PULTZ:
ENTER ID - Videnskaben udfordrer Darwin



Karsten Pultz giver her en basal introduktion til Intelligent Design (ID)-hypotesen - dens evidens grundlag, dens metode og dens fortalere.

Læs bl.a. om den fascinerende evidens for design i fx den digitale kode i DNA og i cellens molekylære maskiner, der i kompleksitet og effektivitet langt overgår enhver menneskeskabt teknologi.

KR 198,-
224 SIDER -
UDKOMMET MAJ 2020

Hosianna.dk
Udfordringens bøger & musik
7356 1500 - 7456 2202

Skæve vinkler af Torben Osted



MOR-HUMOR

Hvad sagde Bibelens mødre til deres berømte sønner?

Somme tider ved mødre bare et og andet om deres børn i en tidlig alder. Her er nogle bud på, hvad mødrene til 10 berømte bibelske personer kan have sagt:

10. **Samson!** kan du så få fingrene ud af den løve! Du ved ikke, hvor den har været! (Dommerbogen 14,5-8)

9. **David!** Hvor tit skal jeg sige det, at du ikke må lege med den slynge indendørs. Gå ind og øv dig på harpen. Vi betaler i dyre domme for din musiklærer!

8 . **Abraham!** Hold op med at gå rundt ude på landet og kom hjem til aftensmad!

7. **Shadrak, Meshak og Abed-nego!** Jeg har sagt det igen og igen, at I ikke må lege med ilden!

6. **Kain!** Lad nu din bror være i fred! Du ender med at tage livet af ham en dag!



- Nej, Johannes, vi skal ikke have græshopper på en ny måde igen i aften!

5. **Noa!** Nej, du må *ikke* beholde dem. Lad nu være med at bringe flere vilde dyr med hjem!

4. **Gideon**! Har du nu gemt dig bag ved vinpersen igen? Se nu dit tøj! (Dom. 6,11)

3. **Jakob og Johannes!** Ikke flere bøvsekonkurrencer ved bordet, tak. Folk kunne jo begynde at kalde jer Tordensønnerne! (Mark. 3,17)

2. **Judas**! Har du nu taget fra min pung igen?!

1. **Elizabeth til Johannes:** NEJ! Vi skal ikke have græshopper på en ny måde i aften. Ku' du ikke bare holde op med at prædike for ungerne og spise normalt ligesom din fætter? Du kunne jo ende som vildmarksprædikant eller tabe hovedet helt en skønne dag!

Konkurrence uge 19 - Vindere af DVD'en De forbandede år:

1. Karin Bjerregaard, Baldersvej 19, 7480 Vildbjerg
2. Rita Wenzzel, Bøgekrattet 1, 2630 Taastrup
3. Svend H. Rasmussen, Borgmesterbakken 1B, 8700 Horsens
4. Lars Poulsen, Vejlevej 139, 7140 Stouby
5. Berith Nord Hansen, Ægirs Alle 14, 6705 Esbjerg Ø

Vinderne får direkte besked - Tillykke!



JA tak, jeg bestiller __ ½ år for 348 kr. eller __ et helt år for 648 kr.
___ til Færøerne, Grønland, Europa og øvrige udland 1 år 998 kr.
___ **Studie-abonnement** 1 år 398 kr. eller___ ½ år 248 kr.

Skaf en ny læser og få et gavekort på 200 kr.

Den nye abonnent er:

Navn: _____
Adresse: _____
Postnr._____ By:_____
Tlf.: _____ E-mail: _____

Obs! Abonnenten er skaffet af undertegnede, der som tak modtager et gavekort på 200 kr. til Hosianna.dk:

Navn: _____
Adresse: _____
Postnr._____ By:_____
Tlf.: _____ Mail: _____

Sæt kryds: Jeg betaler også for abonnentet ___
Den nye abonnent betaler selv for sin avis ___



POST
Sendes ufrankeret
Modtageren
betaler portoen

Udfordringen
+++ 24849 +++
7993 Sydjylland-Fyn USF B

(20/2020)

BAGSMÆKKEN

Du skal tælle til tre!

Forventningens glæde stråler ud af øjnene på lille Noah på tre år. – Du skal tælle til tre! Jeg tæller til ti for at give ham en chance. Han gemmer sig bag ved sofaen inde i stuen.

- Noah, hvor er du? Sig kuk kuk! – Kuk kuk, lyder det, og han kigger frem fra sofaen og så hurtigt ned igen. Jeg går over og kilder ham på ryggen. – Der var du, der var Noah!

- Nu skal du gemme dig, siger han. - Du skal gemme dig her! Han løfter ud i gardinet. Jeg gør som han siger, mens jeg tænker, han måske ikke helt har forstået pointen med gemmeleg. Men det er lige meget, om han ved, hvor jeg er. Det handler stadig om gensynsglæden ved at blive fundet. En, to, tre fire, fem, seks, syv, otte, ni, ti, elleve, tolv, tretten, sytten, nitten, tyve, tæller han lystigt. - Sig kuk kuk! Hurtigt løber han hen og river gardinet til side med et stort grin.

– Ved du, hvor du vil gemme dig? spørger jeg. - Ja, siger han og nikker kraftigt. - Jeg gemmer mig lige derovre! Han peger ind på sengen i værelset, hvor dynen er et populært gemmested. Jeg tæller til 10 og begynder at kalde: - Noah, hvor er du. – Tihihi, lyder det højlydt under dynen. Så længe jeg bare har fundet fødderne, mener han ikke, han er fundet. Han ligger som en kugle med dynen snurret rundt om kroppen, og først når han kan se, at jeg kan se ham, ved han, at han er fundet.

Der var engang, jeg gik igennem en temmelig presset periode med store beslutninger i mit liv, Kæresten boede flere timer væk, valg af specialeemne, planlægning af en rejse til Afrika i forbindelse med specialet, kirke og universitet – presset blev for meget, og en dag faldt jeg om i kirken, da vi skulle rejse os op.

Jeg havde en mentor i kirken, som jeg ikke havde meget tid til i den periode. Efter gudstjenesten kom han hen til mig og sagde: - Karin, jeg ved du er gået igennem nogle svære måneder, og jeg er rigtig ked af, at jeg ikke har været der og spurgt ind til, hvordan du havde det. Gud har mindet mig om at sige til, at jeg har set, du havde det svært.

Det var en meget stor lettelse for mig. Midt i mit hektiske og forvirrende liv havde min himmelske far øjne på mig. Ja, min himmelske far ved hele tiden, hvor jeg er, og om jeg står eller sidder - eller vælter. Indimellem kan profetisk indsigt fra andre eller et skriftsted, der lige rammer ind i en specifik situation gøre, at det løfte bliver meget nærværende for mig.

Når jeg kan se, at han kan se mig, ved jeg, jeg blevet fundet – og det er dejligt!

»Herre, du ransager mig og kender mig. Du ved, om jeg sidder eller står, på lang afstand er du klar over min tanke; du har rede på, om jeg går eller ligger, alle mine veje er du fortrolig med.« (Sl. 139, 1f.)



Af Karin Jensen
Break Point Consult

